大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千六百九十一號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二二一
廣告課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二三四四四
電報掛號：0773
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

感謝最大關懷最大支持最大鼓舞最大鞭策

上海兩報電毛主席致敬

指出滬革命力量更壯大 工人運動蓬勃發展

正實現大聯合大團結向反動路線發動總攻擊

【新華社上海九日電】上海「文匯報」「解放日報」今天刊登了這兩個報社的全體革命職工向毛主席致敬電。致敬電全文如下：

最最最最敬愛的偉大領袖毛主席：

我們，在無產階級文化大革命中獲得新生的「文匯報」和「解放日報」的全體革命職工，向您，我們心中最紅最紅的紅太陽，致以最崇高的無產階級文化大革命的敬禮！

今晨，我們聽到了「人民日報」轉載一月五日「文匯報」發表的「告上海全市人民書」的喜訊，並且讀到了「人民日報」爲此發表的極其重要的編者按。我們的心情萬分激動，渾身熱血沸騰。敬愛的毛主席，這是您老人家給我們的最大的關懷，最大的支持，最大的鼓舞，最大的鞭策。我們將以最大的革命熱情，更高地舉起以您爲代表的無產階級革命路線的偉大紅旗，和上海市革命人民一起，繼續向資產階級反動路線猛烈反擊，辦好革命的「文匯報」和「解放日報」。

敬愛的毛主席，我們無限興奮地向您匯報：在以您爲代表的無產階級革命路線的光輝照耀下，上海地區革命力量越來越壯大，越來越成熟。特別是上海的工人運動，蓬蓬勃勃地發展起來了。上海地區無產階級文化大革命的形勢越來越好。黨內一小撮走資本主義道路的當權派和堅持資產階級反動路線的頑固分子，越來越孤立。他們的反動面目，已爲更多的革命羣衆所識破。上海地區革命職工正在實現大聯合、大團結，向資產階級反動路線發起總攻擊，決心把無產階級文化大革命進行到底。抓革命，促生產，是您老人家所提出的並且一再强調的重大方針。令人氣憤的是，上海黨內一小撮走資本主義道路的當權派和極少數堅持資產階級反動路線的人，不甘心自己的失敗，還在玩弄新的鬼花招。他們以物質利益作爲誘餌，腐蝕一部分工人的思想，妄圖把羣衆引入經濟主義的邪路，以此轉移鬥爭的大方向，破壞生產，破壞國家財政金融，破壞文化大革命。但是，堅定的革命左派完全識破了他們的陰謀，堅決抵制經濟利益的引誘，堅決擊退「糖衣炮彈」的進攻。廣大革命羣衆說得好：無產階級文化大革命就是要破私立公，滅資興無；我們就是要政治掛帥，堅決反對鈔票掛帥；我們一定要堅持鬥爭的大方向，奪取無產階級文化大革命的徹底勝利。

敬愛的毛主席啊！千言萬語，難以表達我們現在的激動心情。我們決心永遠讀您的書，聽您的話，照您的指示辦事，決心跟着您在大風大浪中前進，把自己鍛鍊成爲永遠忠於黨、忠於人民、忠於您的紅色造反新聞戰士！

衷心地祝願您老人家萬壽無疆！萬壽無疆！

文匯報 解放日報 全體革命職工敬上

一九六七年一月九日

滬工人造反司令部 感謝毛主席支持

【本報訊】上海工人革命造反總司令部，九日在「解放日報」上發表短文，最熱烈地感謝毛主席對上海革命工人最深切的關懷，最有力的支持。短文說：「我們一定要緊緊抓住鬥爭的大方向，把矛頭指向資產階級反動路線，指向一小撮黨內走資本主義道路的當權派。……我們廣大上海工人革命造反隊的隊員，一定要成爲「抓革命，促生產」的模範，堅決把無產階級文化大革命進行到底，同時也在生產戰線上打一個新的漂亮仗。」

歡呼毛主席支持的「告滬人民書」是馬列主義大字報

全國革命工人志氣大長

誓奪取革命生產雙勝利

決響應號召打垮黨內走資本主義道路當權派新反撲

【本報訊】據北京、廣州、西安、成都等十日消息：天津、瀋陽地區廣大革命職工，看到「告上海全市人民書」和「人民日報」極其重要的編者按以後，歡欣鼓舞，熱烈稱讚。他們歡呼，這是繼北京大學的全國第一張馬列主義的大字報以後的又一張馬列主義的大字報。他們認爲，「人民日報」轉載「告上海全市人民書」，並且加了極其重要的編者按，是毛主席對全國各地的革命造反派最强有力的支持，是文化大革命走向新勝利的號角。它大長了革命造反派的志氣，大滅了資產階級反動路線的威風，是繼續向資產階級反動路線猛烈反擊的進軍號，是進一步貫徹毛主席提出的「抓革命，促生產」的方針的號召書。他們決心更高地舉起以毛主席爲代表的無產階級革命路線的偉大紅旗，把革命和生產搞得好上加好。

（下轉第二版）

首都第三司令部發表文章

決支持滬革命造反行動

要和全國革命左派一起，堅定地站在毛主席一邊，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲

【本報訊】據新華社北京十日消息：首都紅衛兵革命造反總司令部（第三司令部）發表題爲「面對革命的暴風雨堅決地迎上去——向上海的革命造反派致敬」的文章，堅決支持上海的革命造反派的革命造反行動，表示要和全國革命左派一起，堅定地站在毛主席一邊，徹底粉碎資產階級反動路線的新反撲。文章全文如下：

偉大的一九六七年剛剛開始，「文匯報」和「解放日報」革命造反派的同志們打響了第一砲，他們向資產階級反動路線發起了新的總攻擊，造了上海市黨內一小撮走資本主義道路的當權派和他們所把持的「文匯報」、「解放日報」的反，奪了他們的權。這個反，造得好。我們堅決支持上海戰友們的革命造反行動，我們熱烈歡呼他們所取得的這一偉大勝利。

毛主席說：「凡是要推翻一個政權，總要先造成輿論，總要先做意識形態方面的工作。革命的階級是這樣，反革命的階級也是這樣。」前「文匯報」、「解放日報」忠實地執行上海市黨內一小撮走資本主義道路當權派的旨意，貫徹執行了一條不折不扣的資產階級反動路線。現在，「文匯報」、「解放日報」的革命造反派大反特反，吹響了向資產階級反動路線猛烈反擊的衝鋒號，大造革命的輿論。這是一個大革命。「不破不立，不塞不流，不止不行。」「它們之間的鬥爭是生死鬥爭。」革命就是要大破，革命就是要造反！

自從毛主席提出「抓革命，促生產」的偉大號召以後，那些黨內走資本主義道路的當權派和堅持資產階級反動路線的人，就從「革命」和「生產」兩個字眼上大作文章。他們先是抓生產，壓制工人鬧革命；隨後，又以保護生產爲名，挑動工人鬥學生。這兩招失敗以後，他們便煽動工人北上「告狀」，脫離工作崗位，破壞革命。上海的戰友們識破了這個陰謀詭計，給那一小撮壞傢伙們劈頭一棒。這一棒，打得好！「文匯報」立即刊登了這個重要的文件，表現了新生的「文匯報」的鮮明立場。它堅定地執行毛主席的革命路線，堅決地頌揚和支持革命造反派，無情地揭露一小撮人破壞革命的陰謀，熱情而嚴肅地啟發、引導受蒙蔽的階級弟兄。無產階級報紙就需要這樣鮮明的立場，這樣潑辣的風格，這樣犀利的鋒芒。支持什麼，反對什麼，都說得明明白白，爽爽快快，毫不隱諱曲折，毫不吞吞吐吐。這就是我們革命造反派的性格，這就是我們革命報紙應有的風格。

現在，全國還有一些報紙，被一小撮頑固堅持資產階級反動路線的人把持着。革命的造反派，要奪他們的權。那些頑固派能變得好一些嗎？不能。把他們趕下台去，讓他們靠邊站。革命的同志們衝上去，幹下去。爲革命造反派鳴鑼開道，沿着以毛主席爲代表的革命路線奮勇前進！

「敵人是不會自行消滅的。」資產階級反動路線已土崩瓦解，但它還要作垂死的掙扎，還要進行新的反撲。然而，革命者天不怕，地不怕，「捨得一身剮，敢把皇帝拉下馬」。無產階級革命事業的可靠接班人，就是要在羣衆鬥爭的大風大浪中經受考驗。我們將永遠和全國革命左派一起，堅定地站在毛主席一邊，在鬥爭中鍛鍊成長。面對即將來臨的革命暴風雨，我們堅決地迎上去！

學習叢書1967年第一輯

把無產階級文化大革命進行到底

人民日報、紅旗雜誌、解放軍報及光明日報一九六七年元旦社論三篇。

定價港幣二角

奪取新的勝利	0.20
以毛主席爲代表的無產階級革命路線的勝利	0.20
毛澤東時代的偉大戰士劉英俊（64開）	0.30
四十一顆紅心向太陽（64開）	0.20
毛主席教導出來的人（64開）（即出）	0.20
十個想一想（64開）（即出）	0.20

港九各書店均有發售

三聯書店 香港威靈頓街28號 電話：223697

新民主出版社 香港皇后大道中175號 電話：441615

毛主席語錄書簽今天供應

中僑國貨公司

遷回原址擴充營業全面大減價

明天（十二日）上午十時半啟市，今天休業一天

九龍區最具規模和價格公道服務週到的百貨公司

舖位八間・地方寬敞・新型裝飾・貨色繁多

（原本六間商場不敷應用茲再擴充左鄰兩間）

九折優待顧客 歡迎光臨指導！

地址：九龍旺角彌敦道580J—590號 電話：855021

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

像熊熊燃燒的火炬照亮全球
毛澤東思想正紅遍世界

世界有一百五十多國和地區從中國定購毛主席著作
去年毛主席著作國外發行量約等於一九五二年百倍
有五十多國用六十多種文字自己翻譯出版 有三十多國出版了選集

毛澤東同志是當代最偉大的馬克思列寧主義者。毛澤東同志天才地、創造性地、全面地繼承、捍衛和發展了馬克思列寧主義，把馬克思列寧主義提高到一個嶄新的階段。

毛澤東思想是在帝國主義走向全面崩潰，社會主義走向全世界勝利的時代的馬克思列寧主義。毛澤東思想是反對帝國主義的強大的思想武器，是反對修正主義和教條主義的強大的思想武器。毛澤東思想是全黨、全軍和全國一切工作的指導方針。

「《毛主席語錄》再版前言」

林彪

【中國新聞社北京十日電】偉大的毛澤東思想，像熊熊燃燒的火炬，照亮了全球；像迎風飄展的紅旗，映遍了世界。毛澤東思想正在掌握全世界億萬革命群眾，成為各國人民進行革命鬥爭的無窮無盡的力量，成為全球上最強大的不可抵禦的武器。

放眼世界，當今一個學習毛主席著作的熱潮正在各國興起。越來越多的革命人民渴望得到毛主席的書。據統計，現在，世界上有一百五十多個國家和地區從中國定購毛主席著作。一九六六年，中國出版的毛主席著作在國外的發行量，約等於一九五二年全年的一百倍，是解放以來發行最多的一年。儘管這樣，仍然遠遠不能滿足國外廣大讀者的需要。世界各國人民都紛紛要求增加發行量。許多國家還自己翻譯和出版了毛主席著作。大約有五十多個國家和地區用六十多種文字翻譯和出版了毛主席著作。僅單行本就有六百七十多種。有三十多個國家還出版了毛澤東選集。許多兄弟黨和馬克思列寧主義組織紛紛作出決定，大力加速毛主席著作的翻譯和出版工作。有的還專門為此成立了特別委員會，並制訂了長遠規劃。

「毛主席語錄」發行轟動各洲
西方驚呼是「征服世界的書」

最近，「毛主席語錄」譯成許多文種在國外發行，立即成了轟動世界的大喜事。五大洲的各國革命人民像久旱逢甘霖一樣熱烈歡迎它，爭購它，學習它。西方國家資產階級報紙驚呼它是「世界上最暢銷的書」，是「征服世界的書」。全世界革命人民懷着強烈的革命激情，如饑似渴地學習毛主席著作。許多人捧着「毛主席的寶書」，廢寢忘食，愛不釋手。在生活中學，在鬥爭中學。許多國家的解放戰士帶着毛主席的書，走遍深山密林，拿起武器打游擊。許多國家的革命者，帶着毛主席的書深入城鄉群眾，建立革命根據地。在敵人的監獄裏，在白色恐怖下，在死亡威脅時，都有許許多多革命志士以大無畏的革命氣概，孜孜不倦地堅持閱讀毛主席著作。他們說，是毛澤東思想給了他們以無窮的鬥爭智慧、勇氣、信心和力量。

越人民說抗美救國的勝利
也是毛澤東思想偉大勝利

一位拉丁美洲的朋友說得好：「哪裏有人民拿起武器，哪裏就有毛澤東的教導。」越南、老撾、剛果（利）、莫三鼻給、葡屬幾內亞、尼加拉瓜和委內瑞拉的解放軍和游擊隊的戰士們，在炮聲隆隆的陣地上，在硝煙彌漫的戰壕裏，總是不忘學習毛主席著作。

英雄的越南軍民根據他們親身參與抗美救國戰爭的戰鬥經驗指出：越南人民抗美救國戰爭的偉大勝利，也是毛主席人民戰爭思想的偉大勝利。

蘇聯學生學習毛主席著作
表示要做一個眞正革命者

帝國主義、現代修正主義和一切反動派，都害怕眞理的傳播。它們千方百計地妄圖封鎖偉大的毛澤東思想。但是，千千萬萬的人民卻冒着風險，到處奔波，設法獲得毛主席的著作。在現代修正主義當道的蘇聯，有一位工人，經過兩年的努力，終於從一位好友那裏得到了他夢寐以求的「毛澤東選集」。還有一位大學生，長期堅持學習毛主席著作，認眞做筆記，至今已經學完了「毛澤東選集」的大部分文章。有的蘇聯青年在學習毛主席著作後寫信給毛主席說：「只有您的思想才能拯救我的祖國。」他表示：「不願做現代修正主義的犧牲品，而要做一名眞正的革命者！」在蒙古和東歐一些國家，也都有許多人無限緬懷當年的革命精神，大讀毛主席的書，從中汲取了鬥爭的勇氣，並且下定了改天換地的決心。

西班牙一位朋友，不怕西班牙獨裁當局的迫害，寫信給香港一家書店購買毛主席的著作。他……

巴勒斯坦戰士學習毛主席著作

正在為爭取軍事家園而鬥爭的巴勒斯坦革命戰士們，迫切希望用毛澤東思想來武裝自己。這是巴勒斯坦解放戰士們在如饑似渴地學習毛主席著作。

（新華社傳眞照片）

許多國家人民組織學習會
有組織地學習毛主席著作

最近，許多國家的馬克思列寧主義政黨和組織都紛紛作出決定和發出指示，號召全體黨員和勞動人民「學習、精通和普遍運用毛澤東思想，用毛澤東思想武裝自己」，號召他們要「有計劃地有組織地深入地學習毛澤東著作」，並且把它「當作黨的中心任務來執行」。現在，許多兄弟黨的廣大幹部和黨員有組織地學習毛主席著作正在蔚然成風。在世界各地的進步人士中，毛主席著作的學習組織也像雨後春筍般地湧現出來。東京的一些日本青年，從一九六四年十月起就組成了「毛澤東思想研究會」，每周集體學習一次。在日本各地目前有數不清的各種學習會、讀書會和研究小組。剛果（布）全國革命運動第十五支部的成員和青年，也定期地學習和討論毛主席著作。有些國家的革命者和學習小組還互相展開了學習競賽，看誰是毛主席的好學生。

在伯中時，「我早就被反動當局列入黑名單，儘管反動派限制我的人身自由，卻阻擋不了我追求眞理的決心。」南非一位民族主義政黨領導人說：「帝國主義企圖築一道牆，擋住毛澤東思想。可是他們失敗了。毛澤東思想像盛開的花朵，到處散發着芳香。」

當前，在各國革命人民學習毛主席著作的熱潮中的最大特點，這就是許多革命者開始把「老三篇」當作座右銘來學，當作改造人類靈魂的武器來學。澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義者）機關報在號召澳大利亞馬克思列寧主義者和進步人士認眞學習「老三篇」，強調指出，「老三篇」……

毛澤東思想比生命寶貴
是世界革命人民命根子

世界各地的革命者在努力學習毛主席著作的……

一個紅彤彤的嶄新世界
將按照毛澤東理想誕生

毛主席在致阿爾巴尼亞勞動黨第五次代表大會賀電中指出：「我們現正處於世界革命的一個嶄新的偉大的時代。亞洲、非洲、拉丁美洲的革命風暴，定將給整個的舊世界以決定性的摧毀性的打擊。」越南人民抗美救國戰爭的偉大勝利，就是一個有力的證明。歐洲、北美和大洋洲的無產階級和勞動人民，正處在新的覺醒之中。……

發揚無產階級專政下的大民主

·李冠昌·

……

原載「光明日報」紅衛兵論壇

遵義會議卅二週年
十多萬人集會紀念

遵義張燈結綵紅旗飄揚，「毛主席萬歲」歡聲日不絕。小將們莊嚴宣告，沿着毛主席的革命路途前進。

【中國新聞社貴陽十日電】遵義市革命群眾以及全國各地步行到遵義的革命師生和紅衛兵小將十多萬人，八日上午舉行盛大集會，隆重紀念遵義會議三十二週年，熱烈歡呼毛澤東思想的偉大勝利。

一九三五年一月，中國工農紅軍長征途中進駐遵義時，在毛主席領導下，於一月六日到八日在這裏召開了擴大的中央政治局會議，這就是舉世聞名的遵義會議。遵義會議確立了偉大領袖毛主席在全黨全軍的領導地位，在緊急的關頭挽救了中國人民的革命事業。遵義會議以後，在以毛主席為首的黨中央的領導下，在戰無不勝的毛澤東思想的指引下，中國革命就一直從勝利走向勝利。

八日這天，正處在無產階級文化大革命高潮中的革命歷史名城遵義，到處張燈結綵，紅旗飄揚，「毛主席萬歲」的歡呼聲、鑼鼓聲、鞭炮聲……

北京革命工人認眞學習「抓革命促生產」的號召

全國革命工人志氣大長
誓奪取革命生產雙勝利

（上接第一版）

天津……

廣州……

西安……

瀋陽……

四川……

中國第三第四代
也絕對不會變色

阿代表團盛讚文化革命

……

第一張　一九六七……

巴黎航訊

約翰遜面臨內外重重難關
昨天出席國會發表國情咨文

泰馬洪水稍退
已知死五十四人

英出現大寒流
短裙遭受考驗

新台 金國 國都 舞台 今明兩天選映
地道游擊戰
地道戰有何奧妙？ 地道戰有何秘密？ 地道戰怎樣打法？ 請來一開眼界
八一電影製片廠出品

美軍再攻鐵三角 一旅人傷亡慘重

威斯特摩蘭親上前線督戰

尚未發現民軍 先碰上地雷陣

【美聯社邊和十日電】美軍現已在西貢以北發動越戰中規模最大的「掃蕩戰」，包圍民軍基地「鐵三角」地帶，其目的在於佔領敵人的主要指揮部。

美軍數師於昨天清晨發動攻勢，先用直升機攻擊西貢河上的邊福鎮。但直至今天和敵人僅有輕微接觸。

【法新社西貢十日電】民軍今晚一連第四晚在西貢以北二百三十六哩用迫擊砲攻擊美國靈濟威營地的機場及兩站。與此同時，民軍在更北一百三十六哩的廣定省內攻擊「政府」軍三個據點。一個據點內的守軍「蒙受到中等損失」。

開往南越進行侵略 泰公開招募砲灰

下月半截止 未說明人數

包括砲步運輸裝甲通訊工兵等兵種

北越女民兵活捉美國飛賊（美聯社圖片）

美B52將駐泰 三個月內決定

【路透社華盛頓十日電】據美國官員今天說：美國計劃不久利泰國簽訂一項協定，使「B五二」巨型轟炸機能利用泰國基地，轟炸越南的共軍。

據悉，美泰兩國政府的談判將在今後三個月內開始。美國國防部及國務院對於此事均甚樂觀。他們認為，泰國會同意讓八引擎的「B五二」轟炸機移到較近於目標的地方。

目前此種飛機轟炸南越的民軍集結地，必須由關島飛來，往來五千哩。這種飛機有時也用來轟炸北越。

「B五二」飛機移至泰國早已有此傳說，但在過去，美國常是不肯證實此事，泰國政府則一再說，美國未曾作此請求。

據高級人士說，美國擬在初期派出「B五二」機十八架駐曼谷東南八十哩的梭桃邑，該地有一萬一千五百呎及一萬零五百呎的跑道各一條，均足供此種大轟炸機起落。

美國汽車公司 因蕭條而改組

【路透社底特律九日電】美國汽車公司，因過去兩年銷路下降，今天另任新的董事會主席及董事長各一人，因原有兩人近已辭職。

所有美國汽車裝配場均由今天起停工兩週，使銷售得與需求相調和。美國汽車公司為美國第四大汽車廠商，僅次於通用、福特及佳士拿三大公司。

蘇聯召集軍官開會 專人報告灌輸反華

【美聯社莫斯科十日電】據今天透露，蘇聯軍事首腦目前正在把蘇聯政府對中國的敵對態度告訴蘇聯軍官。

蘇聯國防部報紙「紅星報」報道，在莫斯科和列寧格勒兩個軍區的軍官們，已就中國問題舉行了多次會議。

海陸軍政治部部長陸軍上將耶皮謝夫在莫斯科會議上講了話。在列寧格勒舉行的會議上講話的則是查赫羅夫，他是蘇聯武裝部隊總部的總司令。

耶皮謝夫和查赫羅夫兩人都是蘇聯共產黨中央委員會委員，該委員會上月曾就中國問題舉行會議。

約翰遜向國會咨文 侈談大砲牛油兼得

新國會調查表明議員強烈反對加稅

【路透社華盛頓十日電】美國總統約翰遜不顧越南戰費的激增，決於今天在國會內繼續推動其「大社會」計劃，但國會對約翰遜的敵對情緒從來沒有像目前這樣厲害。

預料約翰遜在國情咨文（定十一日國際標準時間二時半發表）中，將強調維持「大砲和牛油」政策。

約翰遜可能被迫要求加稅以應付越戰的巨大的耗費，同時推行他的「大社會」計劃。預料下一年度預算，將在一千三百五十億元至一千四百億元之間。

看來約翰遜將會再向河內呼籲，要求開始談判，但在北越肯「保證緩和戰爭」以前，他將拒絕停止轟炸北越。

約翰遜傳統的咨文將在全國電視中廣播。咨文將透露政府來年政策的動向。這次他對國會演講，其所遇到的敵對情緒可能為他任總統三年以來最厲害的一次。

在去年十一月中期改選中，居於反對地位的共和黨，獲得了重要進展，相信他們的主戰情緒更濃，但對於國內的開支卻主張盡量撙節。

【美聯社華盛頓十日電】對國會議員所作的一次調查，表示了新國會意見的一斑，這項調查是：對加稅表示強烈反對，但對籌措越戰經費所需要進行的任何措施卻準備予以支持。

至於對越戰本身，絕大多數的意見是以更大的努力迅速結束越戰，這反映了他們對目前戰爭的進程感到非常焦急。

關於如何進行解決越戰的意見很不一致，有的主張更大規模使用軍事力量，特別是加緊……

英國首相會美大使

【法新社倫敦十日電】英國首相威爾遜和美國大使布魯斯，今天在倫敦討論越南問題。布魯斯即將動身返回美國。

英法金價昨續漲

英傳將在本周將銀行利率減低

【路透社倫敦十日電】今天倫敦黃金市場上對黃金的需求異常之大，以致金價進一步上漲。

今天黃金的定價比昨晚增加了一又四分之一便士，新的金價為每一盎司二五二先令二又四分之三便士。美元兌換率為三十五元一角七又八分之七仙，上漲了半仙，而昨天已經略有上漲了。

商人們說，今天的需求大多數來自歐洲，以星期二這一天來說，特別大量需求黃金都是在星期三這一天。自從上星期五以來，對黃金的需求即繼續增加，這是由於受到一項推測的刺激：當國際貨幣基金組織主要成員國同世界銀行於一月二十五日在倫敦開會時，法國將正式……

【法新社倫敦十日電】「金融時報」今天說，政府或將在本週將現行銀行利息七厘減低。一般報紙說，去年七月實施的經濟緊縮逐漸放鬆的下一步，似將輪到信貸方面。信貸緊縮，逐漸放鬆現已開始。因此，只要十二月份的貿易數字比較好，銀行利息就可能在本週或下週減低。十二月份貿易數字定在後天發表，這是附加稅撤消後的第一個貿易數字。

巴黎市場 交投極大

【法新社巴黎十日電】今天大投資家在巴黎市場上都捲入了「黃金熱」，他們大幅度的吸進了黃金。

今天的交投中，有價值兩千三百萬法郎的黃金易手，是兩年來最高的交投數字。

由於預測世界黃金價格將繼續上漲，所有南非金礦股票一律上漲。

英美公司在收市時將金股價格提高五個法郎，而其他各公司，股票都上漲一法郎左右或一個多法郎。

巴黎黃金市場交易之熾旺，是自從戴高樂在一九六五年舉行記者招待會上主張恢復以黃金為標準以來的最高潮。

今天黃金市場的交易，其重大意義在於交投量大，這表示大投機家現在已受到關於世界黃金價格種種推測的影響。

巴黎航訊

約翰遜面臨內外重重難關

昨天出席國會發表國情咨文

……拋在九霄雲外了。

與此同時，另外一個大花本錢的計劃又出現了。許多看到了有好處可撈的軍人、政客和實業家都異口同聲地叫嚷，說是要建立一個「無法突破」的「防導彈導彈網」，以便對付「日益快速壯大的中國核子武力」。

根據提出的方案，這種「防導彈導彈網」的初步計劃將需要三百億美元。這個數字正好等於越南戰爭的戰費。一個越南戰爭的負擔已經把美國的財政拖累得動彈不得了，難道還能再來一個越南戰爭的重擔麼？

在目前，約翰遜先其僅相小規模地設立一些研究機構，等到越南戰爭結束了才能開始這個由軍人、政客和實業家推動的「防導彈導彈網」的計劃。

在外交方面，約翰遜感頭痛的事自然是越南戰爭和由越南戰爭所引起的國際問題了。以越南戰爭而論，從一九六四年把逐步向越南大量增派軍隊及增運武器的是他，曾經逐步升級，狂炸越南北方，加緊向越南南方進攻的也是他。還不到二年來，將越南戰爭動員的部隊何止一百二十萬，但這場戰爭卻越打越糟，完全沒有早日解決的任何跡象。

正為着這場不義之越南戰爭，西方盟邦中不僅是法國擔心要遭牽連而退了盟，其他盟邦一個也不肯陪同下水，就連一向忠心於盟格爾撒克遜的英國政府也不敢派一兵半卒，出而相助。這種眾叛親離的情況實在教約翰遜看到了心寒。

就在歲末北大西洋公約組織部長會議裏，國務卿臘斯克還厚着臉皮提出建議，要求西方諸盟邦承擔共同防衛公約組織的「西邊假想」的義務。臘斯克的意旨在於要求大家為防衛夏威夷一帶的美國佔領下的島嶼。原來美國國務卿猜到了中國的核子武器已經裝配了導彈，作遠程試炸的「西邊假想」了。北大西洋其他諸盟邦都不願與聞這種推論。……

……人的嚴重失敗。與此同時，約翰遜在民意測驗中的百分比由前此的百分之六〇以上而下降至百分之四四，這種低潮自然是由越南戰爭的拖延時日、無法找到出路而導致的。

前些日子九個民主黨的州長不是以責備的口吻來威脅約翰遜麼？說是為着挽救一九六八年總統選舉，將要另行物色候選人麼？

約翰遜應該看得很清楚：他當前的越南戰爭政策的失敗不僅要使國際聲威跌落，並要斷送他的政治前途。他也知道得很清楚：他的越南戰爭政策不能取悅於「鴿子」也不能滿足於「鷹子」，因為「鴿子」也好，「鷹子」也好，凡是美國人都希望這個打不完的戰爭早日結束，而約翰遜的缺點卻剛好又是無法結束這個慘痛的戰爭。

在目前，若據子輸下給約翰遜的時間恐怕不過十五個月了。如果在這個期內戰爭不能結束，美國的選民便在一九六八年十一月要與他算賬了。朝鮮戰爭迫使杜魯門下台的前例對約翰遜應是一個值得記取的前例。

除此而外，美國青年中不願應徵前往越南送死的人越來越多。或許這是最使約翰遜焦心的複雜問題。第二次世界大戰時美國青年都留意應徵，開往戰場與納粹德國及法西斯日本軍人作戰，目前許多青年寧可坐牢也不願去越南作戰，這不是給當政者一個難於解決的基本問題麼？這是無容置辯的。（一九六七年將是約翰遜的不利流年。一九六七年一月五日寄自巴黎）

柳門

泰馬洪水稍退 已知死五十四人

【路透社吉隆坡十日電】在季節雨帶來的嚴重水災中，馬來西亞東部和北部以及鄰近泰國南部的死亡人數今天已增加到五十四名，因為洪水逐漸退去，有更多的屍體顯露出來。

馬來西亞國營電台今晚廣播說，目前已知馬來西亞北部有三十一人喪生，同時據官方宣佈，在泰國南部已有二十三人死於水災。

馬來西亞衛生部副部長說，危險時期尚未過去。他說：「在二月中旬以前，沿東海岸的每一個人都應隨時保持警惕。」

英出現大寒流 短裙遭受考驗

許多女學生膝蓋凍得發紫

【美聯社倫敦十日電】在一九六七年英國首次大寒流中，許多着短裙的女孩子們的膝蓋被凍紫了。倫敦附近里定工業專門學校有女生一百餘人，因為她們所着的裙僅及大腿，忍不住凍，只得退出課室。有一名很時髦但是凍得要命的女生說：「男生們穿着長褲，比較好受，可是我們着短裙的女生，膝蓋及小腿均凍紫了。」今天在英國多數地方，溫度都在零下數度。

約翰遜常車大砲 美人民咸表不滿

【美聯社紐約九日電】「紐約時報」今天報道，美國人民對美國在南越軍事干涉的兩個方面越來越表示不滿。

作者克羅克在該報刊出的美國經濟年度檢討中說：「首先是關係到這場戰爭所依據的外交政策是否正確的這個爭論不休的問題。

「其次是牽涉到約翰遜政府目前正在進行的這場戰爭中軍事冒險和政治上謹慎糾纏不清的混亂政策。」

克羅克說，由於人們已「廣泛地不信任」約翰遜政府在政治和軍事上的統一性，加深了他們對政府政策的懷疑和不滿。

克羅克說，「更有甚於此者，在公衆心目中一旦樹立了欺騙乃政府固定的策略這一印象，他們對政府任何行動就都會不信任……在潛在的經濟危機和對這一情況的反應中，出現了在總統和美國自由企業系統的經理人之間的裂痕，妨礙他們之間建立良好關係。而這些自由企業是美國經濟的重要支柱。」

台北桃園火警 七屍八命八傷

【本報訊】台北消息：台灣新聞報十一日報導，台灣北部桃園鎮九日發生火警，造成七屍八命八受傷的慘劇。發生火警的是一間木屋閣樓，該處是臨時性的製衣工廠，由於煤油爐爆炸而起火，火起後即將該屋木製樓梯燒斷，因此，在該處的大批男女工及其眷均無法逃生，火勢在一小時後才被撲滅，致造成慘重傷亡。

美武力統治全球 肯定不會達成功

【路透社印度厄特拉斯九日電】得過諾貝爾化學獎金和和平獎金的鮑林博士說，美國政府要想擺脫越南的僵局，唯一辦法就是由美國政府宣佈準備和南越民族解放陣線以及北越談判。

鮑林對約翰遜的越南政策頗多批評。他說：「約翰遜總統仍在企圖用軍事力量來統治全世界，他是不會成功的。」

「約翰遜的新獅子狗」

——英報評布朗扮演的可恥角色

【美聯社華盛頓十日電】……

一年前，當美國在新年停火後恢復轟炸北越的時候，我們曾經寫道：「任何消息靈通的人士都不會相信：恢復轟炸有助於贏得越南戰爭的勝利。華盛頓當局之所以決定恢復轟炸，為的是企圖緩和美國人民日益增加的沮喪情緒，並且企圖掩蓋無法看到轟炸可能產生什麼結果的這個真理。實際上是轟炸的悲劇，除了給人類造成殘暴的殺傷以外，還會把和平的希望推遲。」

在過去十二個月裏所發生的事件，都進一步說明上述的說法是正確的。不過，儘管如此，美國的轟炸範圍還是繼續擴大，同時，對轟炸的軍事目標的限制也放鬆了。就在這個時候，英國的各位大臣卻自行站到更加可恥的地位去，為美國的行動進行辯解。

作為外交大臣的布朗先生，毫不遲疑地爬過他的前任的頭，充當一隻要過約翰遜訓練的獅子狗來。他在下議院即將休會過聖誕的時候對下院說，「任何戰爭的進行，都不可能不發生大量的殺戮」，他還斥責一位提出質問的議員，叫他不要單看河內方面的東西。但是，當人們提供河內郊區的住宅和學校被轟炸的具體材料時，他卻無法提供準確的郊區有任何住宅和學校被轟炸的材料。

數分鐘後，布朗先生又頑說：「我不相信美國政府幹了任何這類事情（轟炸平民一類的事情）……美國政府已經向我們作了適當的保證，表示他們只是攻擊軍事目標而已。」這位卑躬屈膝的辯護士的這番話，可以說是他隨後提出的荒謬的「和平倡議」的序曲。（譯按：所謂「和平倡議」係指英國外交大臣布朗於十二月三十日寓信給美國、北越和西貢政權的外長，建議三方面在香港或英國屬地舉行會談，討論和平解決越南戰爭。這個荒謬的所謂「和平倡議」已遭到全世界一切正直人民的譴責。）

但是，過了不久，布朗的謊言便被揭穿了。就在布朗表示不相信美國轟炸平民目標後的幾天內，有威望的「紐約時報」副總編輯索爾茲伯里從河內發出電報，把他在北越親自看到的平民區遭到美機破壞的情況報道出來了。布朗聽到美機轟炸平民的消息不足為信的聲明，立即被事實出來示衆。目前的一個非常明顯的事實，就是上至約翰遜的美國官方人員，從開始轟炸北越以來，一直都是在欺騙公衆。在每一般的事實證明下，美國官方不得不承認在轟炸過程中，發生殘破住宅和殺害平民事件，但是卻把責任推到越南人民住在橋梁和鐵路附近的身上去。

其他的一些事情也逐漸從煙幕裏冒出來了。其中若干事情可能使美國領導人感到某種極端的苦惱，從而使他們對人道方面的考慮完全置之不理。現在，連一些美國官方的人，也看到轟炸北越是徒勞的了。事實是：河內方面對南越民軍的支援並未因轟炸而有任何減弱，同時，北越方面由於把全國非軍事部門和全國人民都投進戰時生產，北越的經濟效率也提高了。此外，轟炸還使得北越人的鬥志變得更加堅決。美國政府中進中央情報局長赫爾姆斯和國防部長麥克納馬拉一類的人物，都不得不承認這些事實。

不幸的是這些事實可以引出對立的推論。有些人把它當作是應當停止轟炸的論據，另一些人則把它當作是應加強轟炸直到河內屈服為止的論據。對於叫嚷把河內炸平的瘋狂的某些國會議員，不必過多介意，但是，總參謀長們也叫嚷加強轟炸，那就不能不加以注意了。美國飛機在北越的空襲中遭到慘重的損失，當然不能不引起這些軍事首腦們的關切。顯然，在最近的幾個月裏，他們已在催促約翰遜政府轟炸北越的戰鬥機基地和在北越的主要港口（海防）佈雷了。隨着美國傷亡數字的不斷增加，以及一九六八年大選的日益接近，約翰遜總統將越來越容易接受下面的論據，即所謂美國軍隊再不能像目前那樣，被迫在一隻手被綁在背後的情況下作戰了。換句話說就是應當更加放手地大打了。

不過，越戰的進一步升級，勢將引起嚴重的問題。比如說，北越戰鬥機如果遷移到中國境內的機場去，美國飛機是否將追去襲擊中國的機場呢？總之，英國目前有充分的理由挺身而出，明確地要求華盛頓當局停止轟炸而不是加強轟炸。

（轉自一月六日英國「新政治家」周刊）

銀都
華聯 優秀電影週
今天起 每天映一部選片
今天選映
長春出品 游擊戰爭巨片
平原游擊隊
明天選映 地雷戰
後天選映 李雙雙
十四號映 游擊小英雄
十五號映 江南姐妹
十六號映 地道游擊戰
十七號映 紅燈記

新都 倫敦 京華 樂都 黃金
今晚九點半先映
邵氏出品 特務打鬥彩色巨片
鐵觀音
何莉莉 羅烈 金峰 … 主演
男人同男人打 你見得多
女人同女人打 比較少見
女人同男人打 你估點樣

新舞台 金國 國都
今明兩天選映
地道游擊戰
八一出品 世界聞名地道游擊戰爭巨片
地道戰有何奧妙？
地道戰有何秘密？
地道戰怎樣打法？
請來一開眼界

美麗宮
九龍抗道大ADA 724號
只映今天
海空激烈戰爭巨片
太平洋海陸空大會戰
白頓 利恩 皮士加 主演
今早十一點場
殘花淚
今天公映餘場
第十兵團

太平 北城 油麻地 多利 平球 域多利 … 龍華 新華
最後今天 第七天映
片約 所限 無法 延期 不日 擇映
香港影業公司 創業巨獻 時裝巨片
鳳舞驚魂
文逸民 … 心 葉開 … 影迷 書 數 …
胡楓 蕭芳芳 馮寶寶 主演
盧林 黎沖 …

九龍城
國際
今天選映
全部 激戰 警匪 決鬥 巨片
法國刑警隊
打劫 皮裘店 槍戰 …
冒險 突重圍 手榴彈 …
性格巨星 … 主演
今日下午十一點半早場
血戰班丹島
今日公映 … 巨片
公子多情

有毛澤東思想我們一定勝利

阮子榮

最高指示

真正的銅牆鐵壁是什麼？是羣衆，是千百萬真心實意地擁護革命的羣衆。這是真正的銅牆鐵壁，什麼力量也打不破的，完全打不破的。反革命打不破我們，我們卻要打破反革命。

本報澳門通訊

鎮壓進步力量 澳葡早有預謀

在「氹仔事件」發生的一九六六年十一月十五日，一天之內，澳葡警察就打傷我們的工人和坊衆達五十二名，其中有前往救傷的醫護人員。事件的經過充分說明了葡帝對我們氹仔工人和坊衆進行的血腥鎮壓是有預謀、有計劃和有組織的。

顏端尼，並不是在十一月十五日來到氹仔的。氹仔本來就沒有他的職位。在氹仔，以往只有一個市行政局主席兼氹仔市長；一個警察區長兼氹仔復員所所長。澳葡在氹仔的一切事務，就由這兩個人管理。但在一九六六年九月間，顏端尼來到氹仔，同行的還有澳葡「警察廳」的「政治部主任」張數霖。他們一來到氹仔，就四出活動，對我們的進步工會、醫療所、學校特別留意，派人直接進入學校「視察」，調查學校有多少教師、多少學生，負責人是誰，會員有多少，哪些是積極分子等等。

十月一日工會慶祝國慶時，顏端尼派員闖入工會照相，甚至連工會負責人所住的房屋都拍攝下來。這是他們對氹仔工人和坊衆進行鎮壓的準備工作之一。

平時，駐在氹仔的澳葡警察只有五十多人，但在對氹仔工人和坊衆進行血腥鎮壓時，卻從澳門調來了二百多名警察。

學習主席著作 我們越鬥越強

在澳葡帝國主義者看來，氹仔這個地方的進步力量，比起澳門，路環要薄弱得多，於是葡帝就看中了氹仔這一「薄弱環節」，作爲他們鎮壓愛國進步力量的「突破點」，爲他們的罪惡陰謀打響「第一炮」。就這樣，他們選擇了十一月十五日這一天，對我們進行血腥鎮壓，妄想以此來嚇倒我們。可是他們完全估計錯了。用毛澤東思想武裝起來的中國人民是不會害怕帝國主義者的，是壓不服的。對於他們，我們是敢於鬥爭，敢於勝利的。他們越打我們，我們參加反迫害鬥爭的人越多。當天早上和他們進行鬥爭的只有幾十人，下午一下增加到一百多人，到四點鐘時，人數已近千人……他們每毒打我們一次，我們的人就更多了……他們以爲拘捕了我們幾個代表，就會使我們失去領導……反迫害鬥爭就會瓦解，但是我們有最高指示——毛澤東思想的領導，我們就會鬥爭到底。

學習主席著作 鬥爭方向明確

「氹仔事件」發生以後，我們應該怎樣鬥爭？……

學習主席著作 我們越鬥越勇

……

（下轉第五版）

譚立明在鬥爭大會上指出
蔣幫如不願意陪葬
只有回到愛國隊伍

毛主席說：「世界上一切侵略者及其走狗，通通都要被埋葬掉，爲期不會很遠。他們一定逃不掉的。他們想躲到月球裏去也不行。」

【本報澳門長途電話】澳門中華教育會昨晚舉行反迫害鬥爭大會。校長譚立明在會上報告了反迫害鬥爭的近況。他指出，今天，澳門的蔣幫分子已面臨窮途末路，擺在他們面前的，只有兩條路，一是跟着蔣幫陪葬；另一是返回愛國的隊伍中來，澳門愛國同胞將根據毛主席的教導，不究既往。第三條道路是沒有的。現在是迅速抉擇的時候了。

譚立明在會上指出：澳門同胞遵循毛主席的教導，活學活用毛澤東思想，將鬥爭進行到底。他指出，澳葡當局……

澳葡當局昨查封蔣幫「難胞總會」情形

轟炸北越 沾滿血污
美航艦羅斯福號昨來港活動
今年十天內來港美艦即達九艘
顯示美帝加緊利用香港作基地

【本報訊】參加空襲越南民主共和國强盜活動的美國第七艦隊航空母艦「羅斯福號」，昨日又來港活動。這是今年來港的第一艘美國航空母艦。另一艘導彈驅逐指揮艦「律治曼·K·端那號」也在日前到港。這說明，美帝變本加厲地利用香港作爲它進行侵略越南戰爭的活動基地的做法，絲毫未有改變。

「羅斯福號」是和「珊瑚海號」、「中途島號」同級的攻擊型航空母艦，排水量六萬二千六百七十四噸，全長九百六十八呎，飛行甲板寬一百七十四呎。裝有五吋艦砲十門，可載飛機一百卅七架，時速三十三浬，可容納官兵三千九百六十二人。

「羅斯福號」是月前參與對北越進行轟炸的美國第七艦隊三艘航空母艦之一。據外電報道，去年十月中旬，從「羅斯福號」起飛的飛機轟炸了清化地區和一批駁船及其他船隻。去年十一月轟一日，美帝國主義者北炸「升級」，首次猖狂轟炸北越的越治大工業中心重要修配工廠。當時被英雄的北越人民擊毀的一架「天鷹」式噴氣戰鬥轟炸機，就是從「羅斯福號」上起飛的。

去年十一月四日，「羅斯福號」在越南北方沿海附近發生大火，死傷廿二人。三艘航空母艦中的另一艘「奧里斯坎尼號」則在十月間被假於火，駛回菲律賓，由「珊瑚海號」頂補。

昨日到港的還有驅逐艦「克倍拉號」(KEPPLER)、「布朗遜號」(BROWNSON)。九日到港的有導彈驅逐指揮艦「律治曼·K·端那號」(RICHMOND K.TURNER)，該艦排水量七千噸，裝備有「㹴犬」式飛彈，放射魚雷或深水炸彈的彈道火箭，以及四門三吋口徑高射砲。

今年一月一日以來，至昨日止，來港美艦共有九艘。除上面提到的四艘外，還有：坦克登陸艦「培拉士基郡號」、驅逐艦「羅尼士號」、雷達哨戒護衛艦「甘普號」、軍火船「快德力克號」和潛水艇「胭脂魚號」。

昨日停泊在香港海面的仍有美艦六艘。

美帝今年繼續利用香港作爲活動基地，不能不引起香港居民的密切注意。

支持氹仔愛國教育
讀者繼續踴躍捐款
本報共收捐款逾十一萬

【本報訊】本報讀者繼續踴躍支持澳門同胞的反迫害鬥爭，支持澳門愛國學校。前(九)日本報代收讀者捐款：一百元，梁崧業五元，珠江國貨公司一百七十元，戴曼……站在嚴正愛國立場的南昌街……共四百一十五元。

昨天本報又收到中華總商……票一紙一千六百五十元……平五百元，譚東海二百元，……林尚聰一百元，陳公木五十元；另讀者錢霖一百元……

……捐款二千一百七十五元，連前總共收到捐款十一萬零八百零八元九角。「香港一讀士」……

女被利器穿喉 男疑服毒
沙田發生雙屍案
傳爲桃色兇殺事件

【本報訊】沙田雙屍慘案，據說因桃色糾紛而起。死者所住的石壓徑……死者李佩華，三十八歲，其夫……女死者……

澳蔣幫「難胞總會」昨被象徵性封閉
有人撕開火漆進入「工團」取物

【本報澳門長途電話】在澳門愛國同胞一致聲討下，澳葡當局昨日被迫對蔣幫機構「難胞總會」，澳葡當局於昨日下午五時半，由「行政局長」賈德士率領一批警員，前往澳門蔣幫「難胞總會」會所，以布帶、火漆作象徵性的封閉。

又訊：由澳葡當局作象徵式封閉的「工團總會」，昨日有人撕開火漆，進入會所，帶走一批物品後，匆匆離去。……

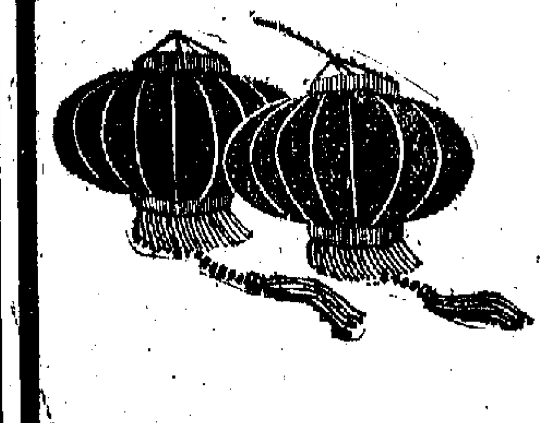
澳門

逸園賽狗有限公司啟事

本公司一九六七年度第四次及第五次賽狗，定於一月十四日(星期六)及一月十五日(星期日)兩晚舉行。每晚賽十四場，共賽廿八場，下午七時半鳴鐘售票，八時開跑。公衆席入場券一元，會員席入場券四元，各號門券可於一月十二日起，在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或在於開賽日下午在狗場門口售票處購買，諸此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟

國產賀年糖果



產區：廣州、東莞、佛山、番禺、肇慶、汕頭、江門、石岐、廣西、梧州

產品：糖蓮藕、糖馬蹄、糖椰角、糖椰片、糖瓜角、糖瓜片、糖瓜花、糖瓜條、糖木瓜片、糖蓮子、糖金筍、糖薑片、糖冬菇、糖錢桔、糖金桔、糖荷豆、糖木瓜角。

規格分精美禮盒庄、一司斤膠袋庄、木箱散庄(內套膠袋)

歡迎各商號接洽分銷·歡迎外埠或庄口洽定

聯合經銷處：

聯友企業公司 永樂西街188號三樓 電話：439849
宏信公司 德輔道西349號五樓 電話：432049
長合公司 永樂西街152號地下 電話：437748
隆興泰 永樂西街146號地下 電話：431767
捷興榮 永樂西街164號地下 電話：437985
記寶隆 新填地街35號地下 電話：245305
碳記聯 新街市街33號地下 電話：433198
隆發美 新街市街28號地下 電話：445468

第廿四屆工展昨晚圓滿閉幕

觀衆達到二百萬人次

攤位營業額超過一千五百萬元

廿五屆工展將是國際性展覽會

【本報訊】第廿四屆香港工業出品展覽會舉行三十六天後，於昨晚宣告圓滿閉幕。

本屆工展會觀衆突破一百六十萬大關，比上屆增加了十五萬人，如果連同來賓、學生等在內，觀衆人數多達二百萬人次，揭稱歷屆之冠。

中華廠商聯合會會長蔡章閣說，本屆工展會觀衆比上屆增加十多萬人，同時場內各攤位營業額，估計超過一千五百萬元。在整個商場並無顯著轉變的淡風下，工展會有這樣好的成績，相當難得。

中華廠商聯合會還於下屆工展爲廿五屆銀禧大典，擬擴大爲舉辦國際性展覽會，同時決定向港府當局要求將本屆工展場地予以保留。

該會爲了慶祝本屆工展會的成功展出，昨晚十時，並在會場舉行盛大員工聯歡宴會。

昨晚八時，蔡章閣曾廣播閉幕詞。他在閉幕詞中說：本屆工展會場總面積四十萬方呎，參展單位達一千五百零五個。此外尚有國際工業機械及原料參展者一十八家，陳列中心展出代表性製品三千餘件，新出品一百二十三件。特別值得一提的是本屆首創新出品陳列館，及組織完備的貿易諮詢處，專供中外客商參觀與貿易查詢，幫助其了解本港工業新出品種類，與推廣貿易，更有莫大裨益。本港廠商人輔導會，亦展出失明者運用機械實地操作示範，使觀衆了解盲人有豐富的工業工作潛力，引起社會人士對盲人工業作出更大的貢獻。港府當局，更在會場展出價值二十五萬元的獎品，觀衆擁擠。表現工業教育與訓練工業人材的重要性。家庭計劃指導會，爲使居民明瞭家庭新計劃，亦參加展出，成績美滿。會場入口處，新裝了新式自動旋轉機，遊客入場，秩序井然。場內道路寬敞，廣場遼闊，在參觀人數最多的一天，數達十五萬人入場，亦能容納，未見擠迫。這一切表現了香港工展會建設和貢獻，一年比一年進步，內容也一年比一年充實，這是我們值得自慰的。

蔡章閣在閉幕詞中重申

本港需永久展覽場

認爲工展會年建年拆實在可惜

「每年一屆的香港工業出品展覽會，動員一數千員工，本屆場地在去年八月間獲得港府批准接收，經過六萬個工作日，建築才告完成。一切建設及電力消耗，約達二百五十餘萬元。只就池面填築來說，亦耗資達二十多萬元。經年的籌備設計與建設，所費精神，更無法估計。此龐大的經營，在一個多月展出過後，即拆爲平地，化爲烏有，實在至爲可惜。我們十餘年來呼籲當局撥地給我們建立一個永久性的展覽會場，傳在每年工展完畢之後，還可以經常利用於各種公衆用途，就不獨省卻一年一屆工展所耗龐大的人力物力，對於發展香港工商事業以至旅遊事業，都有莫大的幫助。現在世界著名都市，都有永久展覽場所之設，香港亦略界有各工業城市，對當獨付缺如，誠屬遺憾。希望當局與各界人士，大力支持，俾獲得早日實現，藉以加强香港經濟發展，促進社會繁榮。」

「本屆工展，遊客進場人數一百六十餘萬人，比上屆增加了一十五萬餘人。另有海內外工商團體三千二百人，嘉賓章免費入場人數亦有二十六萬人次，招待港九各學校學生進場參觀者有一十二萬人，總共進場人數，當超過二百萬人。這種空前盛況的場面，是本港各階層及來自各方熱烈支持的結果。我們感激之餘，更獲得莫大鼓勵。

「今年將是香港工業出品展覽會第二十五屆的銀禧大慶，我們準備舉行一個大規模的國際性展覽會，但是否能夠美滿達成任務，仍有賴當局和社會人士的大力支持，所謂：『衆擎易舉』，方克以赴事功。」

廠商會會董昨舉行會議

將向當局要求部分保管工展場地

【本報訊】中華廠商聯合會在工展會閉幕之前，於昨日在該會研究的工展會聯誼廳舉行了會董會議，決定向港府當局要求由該會部分保管工展會場地。這件事交由廿五屆工展籌備小組辦理。

另外，又決定恢復舉行會員春節聯歡會，推出小組委員辦理。主任委員爲黎鬧字，副主任委員李琳明、譚讚然、黃平山；委員王美、甄文亮、吳福田、朱祖涵、楷世美、李漢忠、黃保欣、梁乃榮、黎永添、蕭覲樹、梁孟齊、霍樹。

街坊會研究委員會新舊任交接禮上，新任主席李運源致詞。（本報攝）

坊研會新員昨接任

李運源講話中談及本屆工作重心

包括培養青年德性及推行戒毒等

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會，昨日下午在更生會所舉行十四屆新舊職員交接禮，並舉行新員第一次會議。

新舊職員交接禮上，由上屆主席吳多泰將印信移交本屆主席李運源。李運源致詞稱：「現在港九不法青年行爲乖張，姦、毒、盜、門，無日無之，令人痛心疾首，是以青年德性之培養與展開戒毒運動，實屬刻不容緩。而每年颱風季節，常會帶來災禍，以致港九居民頗有談風色變之感，對於防風庇護工作，亟應再加强。近年以來港九各大廈建築，眞如雨後春筍，每處地區無不大廈林立，因大廈居民日衆，此大廈問題日多，因此誠爲街坊事務之一大重要工作，自宜研求善法，使到大廈居民獲得安居。此外如防火運動、交通安全運動，關係坊衆安全、社會秩序，均應注意辦理。」

他又說：「所有港九各區街坊會，應該一律平等，因其工作與目標同等重要，不宜再有大小或區域之分。凡港九街坊會同人，皆應同心同德，羣策羣力，做好街坊福利事務。」

會議接着舉行新員首次會議，議決：成立各專責小組，並推定人選如下：青年德性培養組主任余錄佑，防風組主任黃駿焯，交通安全組主任岑才生，防火組主任周有，大廈問題研究組主任黎離民，醫務衛生組主任吳仲朝，婦女組主任孫方中，戒毒組主任羅濤；成立十一人小組，籌措研究會財務經費：由李運源、張錦添、黃驥焯、吳仲朝、岑才生、李少秋、陳覺軒、陳樹渠、謝雨川、黃伯芹等十一人組成審查小組，專責審查九龍區新成立的街坊會申請加入研究會事宜。

本屆加聘謝雨川、黃伯芹爲顧問。

會上並決定該會今後定期召開會議的日期及地點。

十四屆新員名單爲：主席李運源、胡錦孫、吳仲朝，會長吳多泰、羅仲朝、黃秀山，顧問陳樹渠、謝雨川、黃伯芹，秘書濤、甄子傑、鄭命光……，黃驥焯、吳錦添、黃驥焯、岑才生，司庫李景霖。

麻疹死亡率驚人

去年十一個月

本報特稿

自去年九月以來，本港麻疹傳染漸趨猖獗，死亡率也很驚人，計九月份患者二四三名，死亡五十六人；十月份患者二六六名，死亡四十九人；十一月份患者四五五名，死亡六十九人。由去年一月至十一月止，患者一七〇五名，死亡二百八十七人。無論患者與死亡者八個月，九月至十一月均高於去年的開首九個月。從去年十二月份統計數字未發表，從一些跡象看來，不會低於十一月份。由於麻疹盛行於較乾旱的季節，今後一、二月內，不容忽視。

人們對麻疹症不甚重視的原因，大概是由於它傳染的局限性，例如，曾染過一次麻疹的人，便獲得畢生免疫，不受傳染菌的滋擾。但雖然如此，麻疹對於嬰兒及小孩的生命威脅至大，在衆多死亡者中，幾乎百分之百屬於天真爛漫的孩童。就各類傳染病的死亡人數而言，肺病一向居於首位，麻疹則緊緊跟隨於第二位。

回顧過去一年，去年的麻疹患者及其死亡數字雖不算最高，但死亡率及死亡數字均高踞於前數名，以下是各年統計數字：

年份	患者	死亡數
一九五六	七〇九	八六
一九五七	八七五	九三
一九五八	七八六	九一
一九五九	七四三	七六
一九六〇	七一〇	九二
一九六一	一七二七	四三五
一九六二	二三一七	三二六
一九六三	三四一六	四〇五
一九六四	一二一八	七三
一九六五	五四五九	二一七
一九六六（至十一月）	一七〇五	二八七

一九六六年死亡率百分之十七，六五年死亡率百分之四，六四年死亡率百分之六，六三年死亡率百分之十二，六二年死亡率百分之十三。由此可見，在過去五年來的死亡率是比去年居首。

根據醫學界意見，近期的麻疹傳染雖然可怕，但只要小心調養，及早延醫，是可以減少死亡或完全避免死亡的。過去的麻疹死亡者，並非死於出麻，而是死於其他的併發症，最常見的是支氣管肺炎。如果染上肺炎而繼續延遲或作不適當的治療，病者性命便十分危殆了。

對患者適當護理，不僅可以減少疾病的痛苦，同時也可以減少併發症的滋擾。例如病者居室要保持適當的溫度，不要讓涼風直接吹襲病者；但室內空氣保持清新，如果門窗緊閉，不讓空氣流通，空氣中便自然增加細菌的密度，對病者是有害無益的。

麻疹患者需要充分休息，醫生供給的適當藥物，也會使病者減少痛苦，容易入睡。此外，還要注意病者清潔，遵照醫生指定的飲食。如果外出看醫生，對防風、防雨，須得加倍注意。　夏侯樺

酒業困難仍多

趙耀華在就職禮上說

舖租昂貴酒稅過重是不利因素

【本報訊】港九酒業總商會有限公司成立第二屆理監事會新員昨日在會所舉行就職禮。出席者有趙耀華、鄭植芬、歐陽亦元、鍾昌、呂佳、何萬韓、梁傑民、丁國洪、熊經、秦啓、朱細、趙耀南、趙洛、李蘭芳、謝恩衡、邵汝文、司徒榮、譚澤、何池、葉家光、謝勵余、謝焯林、梁水、曹詠棠、簡仲文、呂慈、蘇財永、陳志强、陳福興、招子根、黃洪、唐紹與、許松林、高榮、許植槐、周瑋等。

理事長趙耀華致詞說：「本行業務，在香港市場不景氣中，仍有穩增的表現，主要原因是人口增加，其次是遊客增加，均爲酒類銷售的有利因素。不過，同業商臨的困難仍多，必須努力克服才能樂觀。㈠舖租昂貴，經營門市每日銷售不多，舖租每年遞增，因此多屬兼營其他貨品，開銷按年遞增，因此多屬兼營性質，否則經營不易維持。㈡港府對有牌酒類經營者查管過嚴，使正當經營的酒商在經營工作上，及經營費用上均負荷過重；又因爲酒稅過重，故而刺激私酒林立。按緝私隊最近三個月內，共檢獲之製酒物料市值四萬五千餘元，其可能生產之私酒共需付稅五萬二千八百元。同時西酒類得酒亦不斷有所破獲，此不獨危害到飲客的健康，也對港府稅收有嚴重的損害，我們深盼港府當局能再加强緝私工作，對無牌製造及私販賣的不法之徒，嚴加懲辦，以維護正當酒商同業利益。㈢入口酒類的目的，在於增加牌費收入，對酒牌濫發的目的，營業額被此互相分薄；因爲生意競爭，利潤微薄，經營日趨困難。㈢自從銀潮之後，經銷商因恐於結業日有發生，爲求穩健起見，對賒帳期多採取觀望態度，此點對部分零售商在銀根緊縮和限期多採偏重發放。㈣近年因社會經濟下降，舉凡婚宴慶節均趨節儉自用，消費服務求節省。社會經濟力下降，對酒類的影響，已連續兩年之久。

「以上四項，只係本業外表上不利和困難的部分因素而已，至於港府對有牌酒類經營者……

「新年伊始，尚未加入本會的會員者，能早日參加。另一方面，經營酒商同業，出入口商、批發零售商和釀酒廠商，盼能消除無意義的降價競銷，應取合理利潤，維護商業權益，團結一致，排除萬難，共度時艱，同謀福利。」

裕華舉辦贈送週

凡購傢俬陶瓷及日用品照貨值加一至一五贈送

【本報訊】裕華國貨公司於今（十一）日開始，舉辦陶瓷器皿、傢俬日用品及各種傢俬等贈送週，總分店同時舉行。

該公司瓷器部規模甚大，品種齊全，舉凡各種餐具、茶具、花瓶、花盆、玻璃器皿、草織品，以至各種陳設品等，款式繁多，大量陳列。傢俬部則推出各種臥室、餐廳、客廳之套庄傢俬，高級貨與中級貨均備。以木製、鋼製、竹製等傢具爲主。贈送辦法，概照貨值加一至加一五計贈，即百元貨值者，只需八十五至九十元。

又該公司備有各種尺寸之乳膠床墊供應。大特點而受用戶歡迎，該公司備有各種尺寸之乳膠床墊，以輕、軟、暖三大特點而受用戶歡迎。

學習主席著作 馬上心明眼亮

（上接第四版）

十二月四日晚，澳葡當局被迫在電台上宣佈「接納」氹仔五項要求」。這時有個別工友看不清楚澳葡當局所謂「接納」的實質，於是我們立即學習毛主席著作。毛主席教導我們說：「我們要有清醒的頭腦，這裏包括不相信帝國主義的『好話』和不害怕帝國主義的恐嚇。」一經學習，工友們馬上心明眼亮起來：所謂「接納要求」這只不過是葡帝口頭上的「好話」。工友們說：「十一月十五日，葡帝不是說請我們的代表去談判嗎？但事實上卻把我們的代表扣押起來。」大家都立刻得出了結論，統一了思想。大家都說，我們不能去見他們，所謂「接納五項要求」是一個騙局，我們決不上當！如果澳葡當局派人來，我們也不去理會他！

學習主席著作 識破敵人花招

果然不出所料，第二天澳葡當局派了一個公務員來對我們說：「政府要派救濟金給你們的學生吃，市長現在就要把救濟金送來啦。」我們早有準備，我們立即對他說：「我們中國人是不需要澳葡當局的『救濟』的，叫他們不要假慈悲了！我們要澳葡當局馬上實現我們的五項要求！」那公務員只得掉頭就走。

十二月六日，澳葡當局又派人來，說什麼澳葡要派錢給受傷的家屬，叫我們派人去領取。但是我們的傷者家屬，對敵人的陰謀詭計早就看穿了，沒有一個人理會他。

澳葡當局第三次派人來，叫我們派兩名代表拿兩張圖則到「衙門」裏去。我們乾脆地回答他：「現在的事態不同了，由於全澳同胞支持我們，是最關的問題了。是我們要和全澳同胞跟澳葡當局鬥爭到底的問題。」

通過不斷的學習毛主席著作，使我們有了很多辦法來對付澳葡當局所玩弄的騙人花招。

學習主席著作 是頭等的大事

澳葡帝國主義者在港澳同胞的共同鬥爭的壓力下，在我國七億人民的堅決支持和强大的壓力下，被迫宣佈接受我廣東省外事處長提出的四項條件和澳門同胞的六項要求。由於我們學習了毛主席著作，頭腦都比較清醒，看問題也比較敏銳了。認識到「紙上的東西並不等於現實的東西。要使紙上的東西變成現實的東西，還要經過很大的努力。」我們知道現在連紙上的東西也還沒有。工友們一致認爲，葡帝講的還只是口頭上的東西，我們必須堅持鬥爭下去，由於我們堅持學習「毛主席語錄」，我們在鬥爭中遇到新的情況都有高度的警惕性。我們認識到，要奪取鬥爭的勝利，堅持學習毛主席著作是頭等重要的事。事實說明，我們整個鬥爭的過程都是在毛澤東思想指引下進行的，我們的鬥爭所取得的初步勝利，也就是毛澤東思想的勝利。

鬥爭仍在進行 必須堅持學習

我們都認識到鬥爭仍在進行，仍在發展。我們應該堅持不懈地學習毛主席著作。有偉大的戰無不勝的毛澤東思想武裝我們鬥爭的指導，我們有足夠的信心，一定能爭取鬥爭的完全徹底的勝利。有港澳同胞的大團結，有紅衛兵的大力支持，有七億祖國人民做我們的後盾，有毛主席做我們的靠山，最後勝利必定屬於我們！

尖沙咀若干樓宇週五夜停水八時

【本報訊】港府新聞處消息：九龍尖沙咀區若干樓宇，將於本星期五晚上十時至星期六上午六時暫停供水，俾水務局在赫德道進行接駁水管。

受影響之樓宇有赫德道四號、六號、六號A至六號E、十五號、廿五號、麼地道三十一至四十三號及漆咸道廿一至卅一號。

此外，在港島以禮頓道、希慎道、麼頓台、大坑道、加寧徑、東院道及新路連山道爲界之一帶樓宇，將於星期五上午一時至六時暫停供水，以便水務局進行水管漏水檢驗。

上兩月略減嚴重犯罪案

【本報訊】港府警務處長昨日發表統計數字稱：本港去年十一月份共發生嚴重犯罪案件一、六六一宗，十月份則爲一、七二六宗。各種罪案幾乎均有減少，尤以詐欺案件減少最多。

對電廠煙氣問題 市局人員有解釋

據調目前不可能採進一步行動

【本報訊】市政局昨日下午四時召開本年度第一次月會。甘澍在答覆李耀祥詢問的紅磡國電廠煙囪所引起的煙氣問題說：「關於因這項發電廠的煙囪所引起的煙氣問題，已經接過理由正確的投訴多次，這些投訴，大部份是在過去三年內所收到的。

「在對這項問題作出最後決定之前，必須斟酌很多的因素。但是我以爲很清楚的，港府與該電力公司均正在積極設法解決這項問題。

「我以爲各位議員可以放心的，是一俟專家的報告書加以充份考慮之後，即將採取有益的措施。我看不出本局或者市政事務署目前可以採取任何進一步的行動。」

刺傷舊女友被告囚三月

【本報訊】一名十九歲華籍青年，被控傷害他人身體罪名，以傷害他人身體罪名，在九龍裁判署西區法庭控以傷害，被告當時因爲與舊女友因口角發生而打三角，被控損毀手袋及手錶以及挑釁，判罰款五百元，守行爲一年。

被告李柏誠，二十七歲，新會人，無業，住大道東三五七號。

風車魚「死咗咁」

細看之下郁都唔郁

昨日參觀者衆魚主收入不俗

▲新界大埔元洲仔漁民所捕獲的風車魚，昨仍繫在元洲仔橋下水中，任人參觀，魚主要每人交費一元。

這種風車魚屬於翻車魚科，又名太陽魚，常在香港水域出現，元洲仔漁民所捕獲的，只不過是體積較大而已。由於魚身都有寄生動物，故不能食。

這種魚尾部有鱗，但無骨鰭，魚皮作皮狀。現在大埔所捕獲者長僅九尺，但最長者可達十一尺，重達兩噸。此種魚喜食深海中各種海底植物及魚蝦。

昨日前往元洲仔參觀風車魚的人很多，有觀衆說：「呢條魚好似死咗咁，郁都唔郁！」細觀之下，果然不見該魚擺動，大概正在不生不死之間，恐怕其命不長了。

明到打鼓嶺流動登記隊

▲港府人事登記處流動登記隊，明日至十四日前往打鼓嶺，一連三天，在該區鄉事委員會辦理該區兒童登記事宜。

新界新聞

南丫電話收費辦法

鄉民盼能獲知詳情

▲香港電話公司現在南丫島北段榕樹灣興建一所電話機房，預期今年夏季可完成。這所機房究竟是電話接綫橫機房或無綫電話轉送站，仍未見公佈。因此，該島申請安裝電話的商戶很少。據商戶表示：如果將來裝置的電話和港九新界各區通話要按次照時計算收費，在目前地方發展階段，實在用戶可省則省；倘是無綫電話，對外通話每三分鐘一元計，則負擔太重。所以，他們希望電話公司早日公佈通話收費辦法。

梅窩橫水渡將建石屎橋

▲梅窩涌頭進入涌口主要交通孔道之橫水渡，有關當局準備將該處改建爲三合土石屎橋樑。這一橫水渡橋，向由梅窩鄉事委員會負責管理，每年將橫渡投一次，所得之款，撥作地方福利建設經費，而由投得者向來往之鄉民及遊客收過橋費五分。前年取消開投，並免收過橋費。去年，該橋被颱風沖壞。

火炭新區居民要求當局築路

目前該區交通甚不便

▲年前「溫黛」風災毀家流在新界沙田新填地搭木屋居住的居民，最近獲知將被徙置於火炭新區徙置大廈。他們以火炭新區建於山邊背地，地勢較高，對居民日中返工、來往及兒童上學等甚感不便，故希望在新區內開闢一條公路，以利行人及車輛來往。

送　賀歲用品大贈送　迎新春過家庭大化美
省節客顧爲華裕　錢晚年
要使一百．八十五便可搞掂！

陶瓷器皿（冷具、茶具、花瓶、花盆等）
各種傢俬（竹製、鋼製、木枝藤製傢具及樟木箱等）
家庭日用品（玻璃器皿、金屬製品、竹木器皿、篋革織品、刀叉筷子等）
賀歲陳設品（盆景、小擺設、各種花瓶、水仙盆等）

一律大贈送

裕華國貨　總分店同時舉行

滬港服裝公司國產女服

1967年新款
長、中、短褸
精工縫製
式樣多款
特備九折優價酬賓
另有特價品

上海滬港服裝公司

印尼土產向外輸出 傳將調低結匯價格
星與印尼直接貿易逐步增進 土產再經港轉口將陸續減低

【本報訊】印尼為刺激輸出以增加外匯收入，傳短期內將會調低出口土產的結匯價。

據港商消息，近數月來印尼的出口貿易均甚爲不振，即以橡膠和椰乾這兩種主要土產來說，目前由印尼運往新加坡就都不化算。現時港市的印尼生仁和胡椒米糠，雖已分別升至每擔七十五元和二十元，但港商也因印尼出口價高而不敢訂來。他們表示，須待印尼調低出口土產結匯價的辦法公佈後，才可估算到訂購印尼土產來港是否合算。

印尼與新加坡的直接貿易，近有陸續增加之勢。原因是兩地間的銀行賬項往來已恢復，同時有些新加坡商人因急於做生意，已願以延長放賬期限而賣貨給印尼客，而一般港商則沒有這種膽量。因此，港商認爲，今後大宗的印尼土產運往新加坡，將不會再經過香港轉口了。

印尼盾在雅加達市場上兌港幣的自由匯價，現已再跌至廿五盾兌一港元。這與印尼政局動盪不安有關。近日印尼商人新寄來的訂貨單轉疏，本月待運往印尼的貨量，亦比前一兩個月為少。這從本月由港開往印尼的船隻轉疏的事實中也可看得出來。據悉，現時印尼的砂糖、麵粉市情均不好，但當地對一些行銷布疋和牙膏、玻璃水杯、紙張、塑膠拖鞋等，則仍然大有需求。甚至四月份付船的遠期貨，亦已有不少印尼買家入落手訂了。

棉織品新協議 傳西德已批准
原色布列入限額內 港商認為最不公平

【本報訊】傳港府和波恩當局已批准了香港棉織品輸往西德的談判協議。協議內容日間即可公佈。

根據這一協議，香港輸往西德受限額束縛的棉織品，將從三類增至八類，並且凡是在去年十一月一日以後簽約賣給西德的棉織品，都要在新限額中扣減其數。港商最不滿意的是，原色布輸往西德，也被列入限額範圍內，每年的限額可能只得七百萬方碼左右。年來香港原色布輸往西德，只是在開始逐步增加的階段中，而且西德從東歐輸入的原色布，遠比香港貨所佔的比例為大，港商認為波恩當局硬要港貨設立限額，那是很不公平的。

又悉，今年港製毛衫輸西德的限額為九十五萬打，表面上雖比去年增加七萬五千打，但最近在當前輸出的辦法上已作了一項重要變動。那就是今年港製毛衫經第三國（例如荷蘭）轉運往西德，也要在輸西德的限額中予以扣數。去年曾有不少西德買家通知港商，先將毛衫運往荷蘭，然後由他們自行轉運返西德，以致去年港製毛衫輸往荷蘭大為增加。今年由於限制加嚴，這種轉口生意恐將大受打擊了。

百貨商備貨應節銷 國產恤衫批銷又旺
部分品種又斷色或斷碼 永久定型恤衫週內上市

【本報訊】近日百貨商人紛紛補貨準備應春節前市場銷售，國產男裝恤衫批銷生意旺盛，部分品種已被扯至斷色斷碼。國產永久定型恤衫週內將可上市。

現距離春節不足一個月，百貨商人多開始備貨以應春節前市場銷售，故連日來，國產各種男裝恤衫與花恤衫，港九百貨商人扯貨都比前一個時期顯著增加。素色長絲棉府綢、素色長絲棉府綢和友誼牌8010棉府綢等尤見搶手。因這幾種恤衫的質料特別幼細，顏色特別光澤，適合此間市場銷售，海洋百貨商人多爭着扯購，月前色織長絲棉府綢亦告斷色斷碼。據商人說，這兩個品種近幾年向用均很名貴實際，春節前銷售定將不錯。

國產男裝秋恤，今年來貨花式品種增加，銷量大增，最近百貨公司商人進貨仍踴躍。

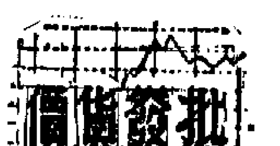
榴花糖復活 昨成交近百噸

【本報訊】國際原糖價再度下跌，但香港糖市未受影響。榴花糖復有近百噸成交。

昨交的榴花糖，昨有七十噸成交，成每擔二十元七毫，十四天期則成二十元八毫。蔗糖交收的榴花糖也成出二十噸，現銀交易每噸三百四十元。消息說有些批發商的存貨已沽疏，他們正酌量補進新貨。

廣東高色赤砂，經銷商存貨已疏，今後來貨亦多做「交花」給買家。現在拆價仍為每擔十九元半。黃冰糖與冰片糖暫時慢行，但預料十天後買賣將會增多，因春節前的銷量總會比平日為大。

倫敦原糖現貨價，前日再跌至每噸十二點二五鎊，三月期貨亦不過是十三點一五鎊。紐約現貨亦跌至每磅一點二三美仙。



平均續漲一點多

一九六六年十二月份，香港市場的主要貨品交投，除了部分應時貨品和部分趁時付運貨品的交易價格相當活躍外，其餘大致都較為平靜。因此，各種貨品的價格亦大致保持堅穩微挺，只有來存兩疏的，或顧客突然落手扯購較大數的貨品的價格，才有較大的起落。

根據衣著原料、建築材料、化工原料、紙張、五金、西藥、土產和糧油糖等八大類（共一百二十二種）貨品的批發價格粗略計算，十二月份的平均價，比十一月份續漲百分之一點二一，為一九六六年按月漲幅最大的第二個月。而比前年同期，這一漲幅達百分之五點二二，為全年最大的漲幅。在往年，歲晚月的貨價總是較為呆定，但這一年卻挺升較為明顯，故有些異乎往年。

三點有關的要素

造成一九六六年十二月份香港市場的主要貨品價格保持堅穩續升的原因，主要是：（一）銀行和部分行業雖然進行年終結算，但由於部分行業的市情並不好，有些到期賬欵，銀行或各行業暫緩催收，有些亦早已收緊頭寸，以現欵交易，故在結算期間，市場的銀根並未感得特別緊，商人以低價放貨的情況較少見。（二）英國由十二月一日起取消入口附加稅，同時原定一九六六年港製棉織品輸英的配額，限於十二月底前付出，這兩者對於貨市可能亦有些影響。

（三）更主要的是，美軍不斷擴大侵略越南戰爭，有不少軍用物資利用香港作供應地，換句話說，許多緊急供應侵略越南的美軍物資是向本港購買的。有些報紙曾報道，估計全年美軍扯去的物資價值約十億元，這數字不算小，很可能對於貨價有被牽高的作用。特別是食米的價格，被美軍直接或間接所牽起得很明顯。

貨價多數續向上挺
——食米價已連續上升七個月

食米棉布漲勢較大

在各類貨品中，價格上升較明顯的有食米、棉布和土產三類。（一）食米的價格，在連續上升的七個月中，十二月份再升百分之五點二三，比前年同期升了百分之二十五點六六。食米是人們生活中最基本的必需品，往時如果米價上漲，其他與生活有關的貨價也很容易被扯起，這個月的漲價較高，亦可能與此有關。米價續上升的原因，主要是港當局依然改變食米入口政策，即香港所消費的米量，要六成以上靠泰國供應，但泰米受到美國的控制，要供應侵略越南的西貢軍、美軍和各種傀儡軍糧食，所以對香港的供應就難顧及。雖然在月初曾一度將米牌、米牌解禁輸來，但連同前訂大米仍未依期運來，以致存米量已減至四萬四千餘噸，港當局又以為將一九六七年首季進口米額增至九萬四千六百噸，就可壓制米價漲風，但來源問題如不解決，恐怕還是徒然的。（二）棉布市繼續堅好，不論港產布或進口布的現貨和近期貨供應均疏缺，市價都堅穩，如遇有客落手就挺升，故平均價續升百分之一點七四，比前年同期升百分之七。（三）土產價格大勢平穩，但由於皮被已整扯高，鬃米來途佩闊升，故平均價同升百分之一點五四和百分之五點七一。

西藥紙張穩中略挺

價格平穩微挺的有西藥、紙張、棉紗和化工原料四類。（一）西藥的交投頗靜，但部分貨品如糖精、蘇化太仙粉，歐洲訂盤雖然續了一先令，為每公斤四三點五先令，而市價仍未變動，故平均價比十一月份和前年同期分別升了百分之零點九二和五點三三。（二）紙張市尚暢，部分紙張如玻璃紙、蠟油紙來貨價高或趨勢擴高，部分市價亦轉挺，平均價升百分之零點四三和三點四二。（三）棉紗大體交投呆靜，但長纖維棉訂價報升，有些廠家估計成本將加重的機會，就將紡紗每包提高二十元，於是棉紗的平均價比前年同期仍跌了百分之二點九。（四）化工原料交投疏靜，但部分貨如士力片、甘油等來存均疏價挺，故平均價尚企穩，比去年同期仍升百分之二點三二。

食糖食油五金微軟

價格軟落的，只有食糖、食油和五金三類。（一）食糖存底已疏，來途亦不多，市上交投大勢頗靜，只有片糖因面臨旺銷季而告暢好。但倫敦原糖現貨價由月初每噸十四鎊跌至月底十三點二五鎊，紐約每百磅由一點四三跌至一點三三四美元，雖然港市價按定而比前年同期仍跌落百分之八點三一。（二）食油漸入旺銷季，但高價的非洲生油已略回軟，平均價降百分之零點五一，比前年同期仍高百分之二點零三。（三）由於銅價回降，五金價平均跌百分之零點零七，但比前年同期仍升了百分之三點二三。

一九六七年一月份，仍是香港市場的旺季，各種貨價照理可穩企的。不過，春節快來，不少行業又辦理結賬，同時美侵略軍在越南正在擴大戰爭，戰火越燒越廣，這兩者對香港市場的交易和貨價均可能受到不同的影響的。（謝滄）

福州新冬菇上市 草菇昨亦有開盤

【本報訊】據土產商消息，福州冬菇新貨已上市，這輪貨昨天首次沽出十箱。其中，薄菇二箱，每擔一千五百元；薄菇丁六箱，每擔一千三百七十元；厚菇一箱，每擔二千八百八十元；厚菇丁一箱，每擔二千四百八十八元。

福州草菇，昨天有一批開盤。三級貨沽一箱，每擔一千八百二十元。統級貨成交四箱，每擔一千二百五十元。

粵北紅瓜子搶手，昨天暢成九十包，每擔一百八十五元。新關州中片紅瓜子沽出三十包，每擔一百二十五元。

日本菇，昨天成出大約四十箱。每擔價格如下：「大洋」花菇四千四百元，「大洋」龜中並菇二千四百三十元，中厚菇三千零七十元，「OSK」寮厚菇三千五百元，「OSK」青印並菇二千九百元，「壽星」厚菇三千一百四十元，「金馬」厚菇三千八百六十元，「金扇」並菇二千七百二十元，「銀扇」中並菇二千五百元。

紋秋恤和襯芯絨秋恤

紡秋恤和襯芯絨秋恤價錢適合廣大消費者需要，銷路越來越旺。據商人說，以往運港的襯芯絨秋恤多為天津貨和北京貨，近日還有大連貨品運到，雖是首批到貨，但因質料和做工均很精美，分幼條和中條兩種，顏色有棗紅、暗綠、灰、咖啡和寶藍等。

又據商人說，國產永久定型棉滌綸長袖恤衫已抵港，貨物將在週內便可開盤。該恤衫最大之特點是，質地爽滑幼結，恤衫特別，且有永久防皺性能。該恤衫的縫線亦採用棉滌綸縫線。因此，恤衫久穿亦不會走樣。

馬來亞免除部分印刷原料關稅

【新加坡六日航訊】沙巴消息：據沙巴關稅當局昨日說，由本月五日起，十四種貨品入口稅調整。

據說，凡由馬來西亞輸入的貨品，如有工商部證書，可免除入口稅。此次調整稅率的貨品和新稅率分列如下：㈠道林紙：以前的稅率為百分之十，現起取消。㈡報紙：以前稅率為每噸四百元八角，現改為每噸三十元。㈢大理石：以前免稅，現收百分之二十。㈣白報紙：以前課稅百分之十，現起取消。㈤肥皂：以前每一百一十二磅課稅十一元，現改課十六元八角。㈥紙袋：以前課稅百分之二十五，現改為百分之二十。㈦圖書用具：以前課稅百分之十，現改為百分之二十。㈧廁紙：以前課稅百分之十，現改課稅百分之二十五，或最低限度每個課稅一角。㈨巴得紗龍布：以前課稅百分之二十五或每碼一角，現改為每碼四角。㈩賀年卡和耶誕卡等：以前課稅百分之十，現改為百分之二十五。⑪日曆：以前課稅百分之十，現起改百分之二十五。⑫明信片：以前免稅，現要課稅百分之二十五。⑬廣告說明書：以前免稅，現每磅課稅二角五分。⑭印刷品：以前課稅百分之二十五。

【新加坡七日航訊】馬來亞已採取步驟，豁除由百分之五至十五不等的若干印刷原料入口稅，但由外地輸入製成之印刷品，則以百分之十五至二十五的入口稅。上述之印刷原料，包括用以印刷書籍、小冊傳單、日曆和紙盒等原料。

沙巴調整入口貨稅
白報紙准免稅入口
肥皂大理石圖書用具稅均增加

加匯價改高

【本報訊】昨日加匯銀行買賣價改高，每百港元比前少兌〇．〇三一二五加元。加拿大匯買價：由每百港元兌一八．七五加元改為一八．七一八七五加元；賣價：電匯由一九．〇三一二五加元改為一九．〇〇加元，匯票由一九．〇六二五加元改為一九．〇三一二五加元。

春節需求數量大 食用油交投轉熱鬧
國產生油菜油均成大宗 有些現貨昨已紛報清盤

【本報訊】由於一般油行需要備貨，以應春節前市場的需求，近兩天中國食用油交投興旺活躍。

據一家經銷國產食用油的商行消息，該行在前天售出國產菜籽油一千桶之後，在昨天又售出同樣的數量。這二千桶貨都是現貨，定於本月底前提出。其售價均是每擔九十七元。

此外，昨天還有國產新濃香生油六十桶及青島生油一百桶售出。亦是現貨。其中，新濃香生油每擔一百五十五元，青島生油每擔一百二十五元。售出這些貨的經銷商稱，該行的青島生油現貨已清盤，花生油現貨則有供應，售價與現貨相同。

日本菜籽油，昨天有副萊交貨，共一百桶左右，每擔一百零四元及一百零五元。

另據外電報道，本月九日，倫敦市場上的食油及油籽價格如下：尼日利亞三度酸至五度酸生油每噸一百一十二鎊（比本月六日高一鎊），其他地區出產的二度至五度酸生油每噸一百八十六元（與本月六日相同），尼日利亞生仁每噸六十九鎊半（與本月六日相同），菜籽每噸七十鎊（與本月六日相同），豆油每公噸八十四鎊半（比本月六日高半鎊），加拿大菜籽每公噸四十六鎊半（本月六日為四十六點六二五鎊），美國二號大豆每噸四十二點五六二五鎊（與本月六日相同）。

本月九日，紐約市場上的食油及油籽價格如下：散裝原生油每一百磅十三元五角美金（與本月六日相同），桶裝棉生油每一百磅十五元五角（亦與本月六日相同），散裝原豆油F.O.B.紐約每一百磅十一元四角一分美金（比本月六日低九分美金），桶裝豆油每一百磅十三元九角一分美金（比本月六日亦低九分美金），二號大豆每公噸一百一十一點三元（歐洲一百一十一點二五美元）。

另據芝加哥消息，美國大豆的價格如下（每蒲式耳計算）：一月期貨二．九四五美元，三月期貨二．九一二五美元，五月期貨二．九〇六二五美元，七月期貨二．八七三七五美元，八月期貨二．八四美元，九月期貨二．八〇七五美元，十一月期貨二．八〇七五美元。

金升鈔穩

【本報訊】由於買家囘增，昨日K金市上升，美鈔價穩企。

K金開出二六六．二五，此後即逐步報上，不久升為二六六．二五，上午收市為二六六．六，午後開市二六六．六二五；二六六．六二五，下午收市為二六六．六二五。低息二毫。牌上交收二千一百兩。

據電報道歐洲金價上升，每兩一一七和三五．一九八美元，買家心理回好，相繼吸入五美元（前為三五．一六五和三五．一八），開市高〇．三七五，收市仍為五七一．七五，低息五毫七仙。

美鈔開市五七一．七五，收市則為五七二．二五，美匯企穩五七三。

泰輸出麥粉絲 去年十七萬噸

【曼谷九日航訊】據有關方面發表統計，去年麥粉絲出口，共十七萬五千九百五十一點五二八噸，分別輸往：㊀四德十三萬一千六百六十三點二五噸；㊁荷蘭二萬五千三百零七點零七噸；㊂檳城一萬一千零八十三點九七三噸；㊃新加坡三千五百二十一點九五九噸；㊄馬來亞一千八百一十七點七四噸；㊅意大利一千一百一十六點七噸；㊆甲六一百八十六點三噸；㊇沖繩島三百四十點七五噸；㊈日本一十四點零五七噸。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	163	—	420
會德豐	10.7	−0.100	6,500
九龍倉	18.5	−0.100	1,600
黃埔	32	−0.250	200
大酒店	22.8/22.7/22.6	−0.200	5,500
置地	45.5/45.25	−0.500	1,702
電車	13.2	−0.100	2,000
中巴	21	—	1,000
九巴	27.7	−0.100	452
油蔴地	44	−0.250	1,300
九燈	17.1/17	−0.200	3,385
港燈	23	−0.100	5,149
電話	24.1/24	−0.100	3,725
煤氣	12.3	—	600
和記	9.25	—	1,000
連卡佛	24.2/24.3/24.1/24	−0.300	5,400
會德豐廠	3.7	—	1,000
南洋紗廠	4.3	—	1,000
聯合樹膠	2.5	—	15,000
屈臣氏	42	—	200
東亞	326	+6.000	50
城市酒店	7	—	1,000
成交總值			980,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30分	上午7時34分	上午6時04分	上午7時10分
7時32分	8時44分	6時38分	7時46分
8時38分	9時43分	7時10分	8時16分
9時26分	10時30分	7時48分	8時55分
10時34分	11時38分	8時58分	10時06分
11時43分	下午12時46分	10時06分	11時13分
下午12時53分	1時58分	11時14分	下午12時32分
1時45分	2時49分	下午12時02分	1時09分
2時55分	3時57分	1時12分	2時24分
4時02分	5時06分	2時25分	3時34分
5時12分	6時22分	3時33分	4時41分
5時45分	6時57分	4時19分	5時29分
6時46分	7時51分	5時27分	6時32分
8時0分	9時03分	6時33分	7時40分
9時0分	10時03分	7時09分	8時14分
9時47分	10時50分	8時07分	9時14分
(E)10時30分	11時33分	9時19分	10時25分
(S)11時0分	0時03分		

附註：表內有（E），在星期日及公衆假期停開，有（S）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50分	下午3時10分	上午8時	上午10時25分
3時45分	6時25分	上午9時45分	下午2時25分

商行註冊增加 去年達千三百餘家
貿易行佔三八一家 現有註冊者共一萬六百餘家

【本報訊】港府新聞處消息：據註冊總署長顧臣昨日（星期二）稱，一九六六年在本港註冊之新公司共一、三八四家。此數較一九六五年增加一二八家，但較一九六四年減少五五家。

上述包括有地產公司四一九家，而一九六六年則只有九四家。

顧氏稱：此即指一九六六年設立之別類新公司為一、二九〇家，較一九六五年同類數字增加百分之十五。新公司中屬於出入口商行者共三八一家。

一九六六年註冊之新公司，其名義資本總數為五五九．四〇五．〇〇〇元，較一九六五年之七九四．〇〇〇．〇〇〇元減少百分之二十九。在總公司註冊後增加之名義資本總額超過五一一．〇〇〇．〇〇〇元。

是年提交作為存案之文件，增至新紀錄之二八．三七三宗，即增加百分之六。各界人士查閱公司宗卷之數目亦大增，共達四三．四三一宗，較一九六五年增加百分之十九。

一九六六年底，登記冊上有本地公司一〇．六四六家，非本地公司五八八家。一九六五年底則分別為九．四九九家及五七〇家。

米市一片靜寂
正盤只成三千三百包 星市泰米售價又漲

【本報訊】昨日食米市場疏淡，正盤成交的食米共五宗，各宗均有依期；其中四宗是內地米，先後成過二千九百包，餘一宗為泰米，僅成過四百包。

昨日泰米入口商又只得三家，提沽口米數量大部份是內地米，中線白米每擔小價僅三千三百包，其中國產大米、泰國和東卡佛等則續跌。

股價多續下降
東亞銀行獨自微升 全日成交總值九十八萬元

【本報訊】昨天股市，上午交易較旺，成交數值逾六十五萬元；下午轉淡，成交數值只得三十三萬元，全日成交總值為九十八萬元。

昨日股價，獨東亞銀行上漲，比前揚升六元；匯豐和城市酒店則企定；會德豐、九龍倉、黃埔、大酒店、置地、電車、九巴、油蔴地、九燈、港燈、電話和連卡佛等則續跌。

據說，股價多數下跌的原因，主要是實盤多過買盤，即是沽出多，買入少，所以把價錢拉低。

紅桔柑橙價企穩

【本報訊】昨天內地果品市道仍活躍，貨價多企定。

據果欄商人說，昨天大盤成出較活躍之果品有上海朱紅桔，每箱成七元五毫；湖南椪柑每擔成七元八毫；南寧大紅柑每擔成八十四元，汕頭蕉柑每擔分成五十二元及五十六元，大連國光蘋果成七元八毫。天津鴨梨每擔成四十八元；鴨梨每擔以五十元成交。

春節近 天氣寒 魷魚市異常暢爽
陽江貨北海貨各成一批

【本報訊】據國產海味經銷商消息，由於逼近春節及近來天氣寒冷，國產魷魚近日的市道暢爽。

昨天，陽江魷魚及北海魷魚共有大約三十件沽出。價格如下：陽江貨，乙大魷每擔三百元，乙中魷每擔三百四十元；北海貨，甲中魷每擔六百四十元，乙中魷每擔四百一十五元，甲中片每擔五百八十二元，乙中片每擔四百五十元。

國產鰇魚，昨天一家經銷商沽出十九件。其中乙大鰇每擔二百零六元，乙中鰇每擔一百四十五元。

乙級大地魚，昨天的大內地來的銷旺，昨天成出四件，中每擔一千七百元，小每擔一千五百九十元。有三件成交。

鹹旗近來少貨到港。陽江鹹旗昨天只有三件沽出，每擔價格如下：一級一千零六十元，二級九百二十二元，三級七百七十七元。

國產鹹米近日貨疏，昨天無大鹹交易。

鋭永余家美針 應用中國針灸法、穴位、經絡學說治療 主治：風濕痛、內臟病、新久病痛

國藥

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288

買唱機請找 …

新到國產內衣 …

分類廣告

古玉清 痲痘喉症

耳鼻 喉科 瘰癧 皮膚 瘡毒

泰譽超 風濕精 氣

倉貨全安

聲明

趙子文教館 英文數學

潘柏頑症

農曆年晚前 七艘輪船先後赴英

【本報訊】丹碧些亞、文農、蘇丹、培剌士、邊域祺、先達雅途與蘭加士打城由本月底至下月八日先後開出，預料運出貨二萬餘噸。

今日出入口船期表 …

農曆年晚前
七艘輪船先後赴英
丹碧些亞、文農、蘇丹、培剌士、邊城琪、先達雅途與蘭加士打城由本月底至下月八日先後開出，預料將運出貨二萬餘噸

【本報訊】農曆年晚前，香港將有七艘船先後開往英國，廠家付貨後可以趕及向銀行提款度歲。

前已報道，劍行公司之「蘇丹」貨輪和新造貨輪「先達雅途」號，將分於上月三日及二月八日（農曆除夕）由港開往倫敦及歐陸港口。現據查悉，太古、渣甸、銀行和邊行等四家船公司，春節前共有五艘船可載運尾水貨往英國港口。

太古公司之「文農」輪（MEMNON），定一月廿八日在港落貨，二月一日開往利物浦；「培剌士」輪（PYRRHUS）則定二月五日落貨，二月六日開往利物浦及鄂柏林。渣甸公司之「丹碧些亞」輪（DENBIGHSHIRE），定一月廿七日在九龍倉橋落貨，一月三十日晚半夜將開往倫敦、鹿特丹、阿姆斯特丹和安特衛普。銀行公司之「蘭加士打城」輪（CITY OF LANCASTER），定二月四日在港落貨，二月八日開往倫敦、漢堡、鹿特丹和侯路。邊行公司之「邊城琪」輪（BENVRACKIE），則定二月［illegible］日落貨，二月六日將開往萬堡、倫敦、鹿特丹及米杜士堡。

據航商估計，上述七艘於春節前開往倫敦、利物浦及歐陸港口的貨輪，將可載貨二萬餘噸。

二月中旬因適值春節假期，出口貨源照例減少，有些船隻已決定取消來港收貨。例如邊行公司，二月份由港開往倫敦和歐陸港口的船隻將減為兩班。「邊城琪」輪於二月六日開行後，二月中將無船開往倫敦，到二月廿八日才復有「邊華麗」輪（BENVALLA）開去。

華高士今由歐到港
載來洋酒罐頭食品五金
日聖丸與寮國分今明日到

【本報訊】法國郵船公司屬下之「華高士」貨輪，定今晚由歐洲抵港，停泊於九龍倉橋起落貨物。它這次載來五金、洋紙、洋酒、罐頭食品、化工原料及雜貨共數百噸。該輪定明晚開往日本，港將有百餘噸貨運出。

又，該公司之「寮國」郵輪，定明日由日本抵港，停泊於海運大廈起落貨物及乘客，十三晚十時將開往科倫坡、吉布提和馬賽，將轉運往東非馬達加斯加的貨物。該公司已接到訂位貨物，其中以棉織品、塑膠品、搪瓷器皿等香港製品居多。

【本報訊】香港東［illegible］代理之「日聖丸」，今天從新加坡到港。

英國遠洋輪船 一百零四艘

【本報外電】據英國海運周報發表，一月初，英國共有一百零四［illegible］，總計七十一萬三千［illegible］噸。這些船隻中，乾貨船佔七十七艘，共四十二萬二千四百一十八噸，運油船佔二十七艘，共二十九萬零五百八十八噸。

汶萊第一 明日到港

【本報訊】本港華通旅運社總代理之「汶萊第一」快輪，由沙巴運來大木，將於本月十二日上午十時抵港，卸貨後即日裝貨，並訂於本月十四日直開汶萊乃及仙本那。搭客付貨請與該社船務部接洽。該社總社地址德輔道中海外銀行大廈七○一室，電話：四五二一九八、四四四九七九、四三七一五二。

海順再遲到

【本報訊】多利順洋行代理的「海順」輪，到港期再改遲。昨天消息說該輪由日本到港的日期，由一月十五日改至一月［illegible］日。

飛機時刻

（如需了解者請向各有關公司詢問。）

今日到港班機：越航：台北來，上午九時廿分到；寶航：永珍來，下午一時卅分到；環球：紐約、巴黎、羅馬、孟買、曼谷來，中午十二時四十分到；西北航空：紐約、東京來，下午九時廿五分到；國泰：西貢來，下午三時四十分到；英國海外：東京來……［illegible］

今日離港班機：越航：往西貢；環球：往曼谷、孟買、巴黎、紐約；西北航空：往東京；國泰：往馬尼拉；泰航：往曼谷；……［illegible］

入口船期預告

船名		來港口	月日	公司
香港榮譽	HONGKONG HONOUR	美國	1月13	港郵
邊羅文	BENLOMOND	倫敦歐洲	1月13	邊行
海明	HAI MENG	斗湖	1月13	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	馬尼拉	1月13	美輪
德班丸	DURBAN MARU	日本	1月13	大阪
夏華士泰	HAVELSTEIN	歐洲	1月13	捷成
協慶丸	KYOKEI MARU	日本	1月13	日郵
珍施馬士基	JENS MAERSK	波斯灣	1月13	捷成
巴哈多	BAHADUR	仰光	1月13	鐵行
金高亞	CHINKOA	孟買	1月13	鐵行
夏威夷	HAWAII	馬尼拉	1月13	渣甸
利華	LAVAUX	日本	1月13	大阪
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	1月13	捷成
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	新加坡	1月13	大阪
芝巴沙	CHYEBASSA	日本	1月13	鐵行
派安	PAEAN	上海	1月13	華夏
先鋒	SHIENFOON	上海	1月13	華夏
莎城	SHAVIT	日本	1月14	新興行
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	1月14	渣甸
山明丸	YAMAAKI MARU	日本	1月14	萬邦
東昌	TONG SING	華北	1月14	祺福
芝掂連加	TJITJALENGKA	南非南美	1月14	渣華
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	1月14	渣甸
月鋒	PIONEER MOON	馬尼拉	1月14	美輪
貿易大使	EXPORT AMBASSADOR	美國	1月14	美輪
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	1月14	捷成
香港代表	HONG KONG DELEGATE	美國	1月14	港郵
力高巴	NICOBAR	歐洲	1月15	太平
大賓利	THERMOPYLAE	歐洲	1月15	太平
多倫達	TURANDOT	馬尼拉	1月15	多利順
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	1月15	捷成
奎蘭高州	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	新加坡	1月15	東方
學德馬士基	HULDA MAERSK	日本	1月15	捷成
安多拿	ANDORRA	日本	1月15	寶隆
雅馬密	ARAMAC	澳洲	1月15	鐵行
墨爾砵丸	MELBOURNE MARU	新加坡	1月15	大阪
海順	HELIOS	日本	1月16	多利順
百利	BALI	馬尼拉	1月16	太古
邊德	BENDEARG	歐洲	1月16	邊行
沙喇伯丸	CELEBES MARU	日本	1月16	永泰
伊利鑒路	ESQUILINO	意大利	1月16	天祥
啟連利安	GLENLYON	上海	1月16	渣甸
大利安	TRIANON	日本	1月16	太平
啟連加利	GLENGARRY	華北	1月16	渣甸
布朗尼士基	WL. BRONIEWSKI	日本	1月17	天祥
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本	1月17	太平
伊利馬克士	EURYMACHUS	英國	1月17	美迅
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	馬尼拉	1月17	捷成
貝加爾	BAIKAL	橫濱	1月17	萬邦
順利	SIRA	日本	1月17	海運
永興丸	EISHIN MARU	新加坡	1月17	日郵
芬那摩谷	FINNAMORE VALLEY	日本	1月17	海運
芝利華	TJILUWAH	日本	1月17	渣華
保高達	BOGOTA	歐洲	1月18	寶隆
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	1月18	海聯
海德	HALLDIS	新港	1月18	多利順
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	1月18	港郵
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	檳城	1月18	總統
平壤	PHENIAN	歐洲曼谷	1月18	天祥
山城丸	YAMASHIRO MARU	新加坡	1月18	日郵
香港怡美利	THOMAS EVERETT	新加坡	1月19	福來
邊尼華士	BENNEVIS	歐洲	1月19	邊行
英達些亞	FLINTSHIRE	歐洲	1月19	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	馬尼拉	1月19	總統
建夏	GANJA	日本	1月19	太平
馬士里	MARCELI NOWOTKO	日本	1月19	天祥
東游	EASTERN ROVER	日本	1月19	渣甸
邊麥堆	BENMACDHUI	歐洲	1月19	邊行
亞士鐵安納	ASTYANAX	英國	1月19	太古
邦斯華利	BRONXVILLE	舊金山	1月19	銀行
德健亞	DEGANYA	英國	1月19	新興行
德洋丸	TOKUYO MARU	日本	1月19	東方
仙蘭	ZEELAND	舊金山	1月20	渣華
鐵達	TRSAT	日本	1月20	華林
飛魚	FLYINGFISH	新加坡	1月20	多利順
路易滌克	LOUISE LYKES	英國	1月20	總統
海寶	HALLBORG	日本	1月20	多利順
山口丸	YAMAGUCHI MARU	日本	1月21	日郵
赤山城丸	AKAGISAN MARU	日本	1月21	大阪
詹臣總統	PRES. JOHNSON	馬尼拉	1月22	總統
釜山	PUSAN	日本	1月23	海懋

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	意大利	1月13	天祥
寮國	LAOS	馬賽	1月13	法郵
泊來嘛	PRIAM	歐洲	1月14	太古
帝汶	TIMOR	里斯本	1月15	殷理基
新達	SUNDA	歐洲	1月16	鐵行
安多拿	ANDORRA	歐洲	1月17	寶隆
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	1月17	邊行
布朗尼士基	WLADYSLAW BRONIEWSKI	歐洲	1月18	天祥
大利安	TRIANON	歐洲	1月18	太平
伊士堅路	ESQUILINO	意大利	1月18	天祥
馬士里	MARCELI NOWOTKO	歐洲	1月20	天祥
啟連利安	GLENLYON	歐洲	1月21	渣甸
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	1月22	日郵
邊尼威士	BENNEVIS	歐洲	1月22	邊行
邊麥堆	BENMACDHUI	歐洲	1月22	邊行
晏地勞查士	ANTILOCHUS	利物浦	1月23	太古
夏慕尼亞	HAMMONIA	歐洲	1月24	捷成
麥地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	1月25	渣華
高摩連	COMORIN	倫敦	1月25	鐵行
亞連那	ARANYA	歐洲	1月26	寶隆
布碌連城	CITY OF BROOKLYN	歐洲	1月26	銀行
邊那地	BENARTY	歐洲	1月29	邊行
李連娜	QUIRINALE	意大利	1月31	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	1月31	渣甸
埼玉丸	SAITAMA MARU	歐洲	1月31	日郵
錫蘭	CEYLON	歐洲	2月1	太平
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	2月1	捷成
文農	MEMNON	利物浦	2月1	太古
蘇丹	SOUDAN	歐洲	2月3	鐵行
茨城丸	IBARAKI MARU	黑海	2月5	日郵
華高士	VAUCLUSE	歐洲	2月6	法郵
邊城琪	BENVRACKIE	倫敦歐洲	2月6	邊行
培剌士	PYRRHUS	利物浦	2月6	太古

印．巴．中東線

船名		開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	科倫坡	1月13	法郵
施福	STARFORD	科倫坡	1月14	華夏
德班丸	DURBAN MARU	印巴	1月14	大阪
東昌	TONG SING	阿拉伯波斯灣	1月15	祺福
芝巴沙	CHYEBASSA	印巴	1月15	鐵行
海德	HALLDIS	吉大港	1月20	多利順
東游	EASTERN ROVER	印度	1月21	渣甸
鐵達	TRSAT	中東	1月21	華林
赤城山丸	AKAGISAN MARU	中東	1月22	大阪
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	印巴	1月22	大阪
麥利怡美利	MURRAY EVERETT	印巴	2月3	福來
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港	2月6	日郵
光榮丸	GLORIA MARU	科倫坡中東	2月7	日郵
亮星	STAR ALTAIR	印度	2月11	福來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	新加坡吡嶗	1月13	捷成
德路高	TELUK KORIO	印尼	1月13	亞非
浩生	HO SANG	山打根	1月13	渣甸
芬美	FENICE	新加坡	1月13	新興行
亞利桑那	ARIZONA	西貢曼谷	1月13	渣甸
汶萊第一	BRUNEI No.1	汶萊乃	1月14	華通
大寶宮	HOI KUNG	新加坡吡嶗	1月14	順昌
永聯	WING LIEN	西貢	1月14	聯泰
東昌	TONG SING	新加坡	1月15	祺福
先鋒	SHIENFOON	新加坡巴生檳城	1月16	華夏
聯順	LUEN SOON	汶萊乃仙本那	1月16	聯泰
維新	VIRGINIA	西貢	1月16	順昌
七將軍	SEVEN GENERALS	印尼	1月17	信裕
沙喇伯丸	CELEBES MARU	曼谷	1月17	永泰
恒生	HANG SANG	山打根	1月18	渣甸
海順	HELIOS	古晉山打根	1月18	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	1月18	總統
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡	1月20	銀行
海寶	HALLBORG	曼谷	1月21	多利順
明達	BRENDA	汶萊乃	1月22	海聯
釜山	PUSAN	曼谷	1月25	海懋

汕頭．天津．上海線

船名		開往港口	月日	公司
平壤	PHENIAN	上海	1月20	天祥

（出口船期預告接左）

船名		開往港口	月日	公司
英達些亞	FLINTSHIRE	新港	1月22	渣甸
啟連路芝	GLENORCHY	上海青島	1月29	渣甸
芝班拿士	TJIPANAS	上海	2月2	渣華
啟連那文	GLENALMOND	上海	2月4	渣甸

基隆．釜山．日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	日本	1月13	大阪
海明	HAI MENG	日本	1月14	多利順
芝罘	CHEFOO	日本	1月14	太古
金高亞	CHINKOA	日本	1月14	鐵行
巴哈多	BAHADUR	日本	1月14	鐵行
墨爾砵丸	MELBOURNE MARU	日本	1月15	大阪
芝掂連加	TJITJALENGKA	日本	1月16	渣華
奎蘭高州	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	日本	1月16	東方

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
莎城	SHAVIT	西南非	1月16	新興行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	南非	1月17	捷成
學德馬士基	HULDA MAERSK	西非	1月17	捷成
羅斯	RUYS	南非	1月23	渣華
金華山丸	KINKASAN MARU	西南非	1月23	大阪
剛果丸	CONGO MARU	東非	1月26	大阪
奇陵	KEERKRING	東非	1月27	渣華
萬德喜根	VAN DER HAGEN	西南非	2月1	渣華
他利架	TANAGRA	西南非	2月1	順昌
丹麥丸	DENMARK MARU	西南非	2月7	太平

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
磨鋒	PIONEER MILL	美國	1月13	美輪
季里諾總統	P. PRES. QUIRINO	美國	1月13	美邦
伊利諾	ILLINOIS	西北太平洋	1月15	德甸
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西北太平洋	1月15	鐵行
山明丸	YAMAAKI MARU	美國	1月15	美邦
協慶丸	KYOKEI MARU	加勒比海	1月15	日郵
貿易大使	EXPORT AMBASSADOR	美國	1月15	和捷
多倫達	TURANDOT	美國	1月16	多利順
月鋒	PIONEER MOON	美國	1月16	美輪
百利	BALI	美國	1月17	太古
芬那摩谷	FINNAMORE VALLEY	美國	1月18	海運
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	1月18	捷成
蒙大拿丸	MONTANA MARU	美國	1月18	太平
順利	SIRA	美國	1月18	海運
德健亞	DEGANYA	美國	1月20	新興行
建夏	GANJA	美國	1月20	太平
馬來西亞成功	MALAYSIA SUCCESS	美國	1月20	港郵
路易滌克	LOUISE LYKES	美國	1月20	總統
飛魚	FLYING FISH	美國	1月21	和捷
芬景	FERNVIEW	加美	1月21	多利順
詹臣總統	PRES. JOHNSON	美國	1月22	總統
寶鋒	PIONEER MINX	美國	1月22	美輪
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	1月24	大阪
西山丸	SEIZAN MARU	加勒比海	1月24	大阪
加拿大郵	CANADA MAIL	加拿大	1月24	福來
東方寶玉	ORIENTAL JADE	舊金山	1月26	港郵
萬達	BANDA	拉丁美洲	1月26	渣華
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	美國	1月26	大江
賓吉利士	BENGKALIS	美國灣	1月28	渣華
天馬利	TEMERAIRE	美國	1月28	多利順
利巴	NEGBA	美國	1月28	新興行
柯利近	OREGON	美國	1月29	德甸
飛行努力	FLYING ENDEAVOR	美國	1月31	和捷
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	2月3	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	西伊利安	1月14	太古
雅馬密	ARAMAC	澳洲	1月16	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	1月16	太古
芝利華	TJILUWAH	澳洲	1月20	渣華
沙武士	SAMOS	澳洲	1月21	順昌
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	1月24	渣甸
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	1月26	渣華
東星	EASTERN STAR	澳洲	1月27	渣甸

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
哥倫布城	CITY OF COLOMBO（上午）	歐洲	九龍倉橋	銀行
恒生	HANG SANG（晚上）	婆羅洲	B32	渣甸
培剌士	PYRRHUS（上午六時）	英國	太古橋	太古
大浦里	DAEPORI（中午）	曼谷	B11	海懋
名古屋丸	NAGOYA MARU（中午）	日本	A32	日郵
日盛丸	NISSEI MARU（半夜）	新加坡	A24	東方
菲黎莎	PHILIPPINE RIZAL（上午十一時）	美國	A6	大江
力打和路	NEDER WAAL（上午十時）	歐洲	A33	渣華
磨鋒	PIONEER MILL（下午三時）	美國	北角橋	美輪
華高士	VAUCLUSE（中午）	歐洲	海運	法郵

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
加賀丸	KAGA MARU（上午六時）	日本	A4	日郵
荷沙地亞	HOLSATIA（上午六時）	歐洲	A8	捷成
加朗賓	CARRONBANK（上午六時）	神戶	A2	銀行
芝保大士	TJIBODAS（上午九時）	日本	A5	渣華
東方皇后	ORIENTAL QUEEN（下午）	美國	A1	港郵
錫蘭	CEYLON（下午）	釜山日本	九龍倉橋	太平
高摩連	COMORIN（下午）	日本	九龍倉橋	鐵行
力打和路	NEDER WAAL（下午）	上海	A33	渣華
柯利近郵	OREGON MAIL（下午）	溫哥華	A6	福來
安娜	ANNAK（上午五時）	曼谷	九龍倉橋	多利順
海強	HAI CHIANG（上午四時）	高雄	油蔴地	大信
丙士伯	TONSBERG（下午）	日本	九龍倉橋	太平
德路金	TELUK KAMRAU（下午）	雅加達	油蔴地	亞非

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
施福	STARFORD	青島上海	B17	華夏
海皇	HOI WONG	汕頭	B	捷順
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	A7	順昌
他利架	TANAGRA	歐洲	A	沙瑞
太原	TAI YUAN	澳洲	A	太古
新達	SUNDA	日本	九龍倉橋	鐵行
維多利亞	VICTORIA	意大利	海運	天祥
亞利桑那	ARIZONA	舊金山	A	渣甸
寮國	LAOS	日本	九龍倉橋	法郵
芬美	FENICE	日本	A25	新興行
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	新加坡	A	大阪
汶萊第一	BRUNEI No. 1	沙巴	油蔴地	華通

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
哥倫坡城	CITY OF COLOMBO	日本	A2	銀行
華高士	VAUCLUSE	日本	九龍倉橋	法郵
美洲美	CONTINENTAL TRADER	曼谷	油蔴地	振盛行
大浦里	DAEPORI	釜山日本	B11	海懋
名古屋丸	NAGOYA MARU	雅加達	A32	日郵
日盛丸	NISSEI MARU	溫哥華美國西岸	A24	東方
樂門	NORMAN	新西蘭	A21	太古
菲黎莎	PHIL. RIZAL	馬尼拉	A6	大江
大利士曼	TALISMAN	吉布底歐洲	九龍倉橋	太平

截郵時間　今日空郵（星期三）

中國大陸……［illegible］

輪船停泊表

［illegible］

大寶宮 M.V. HOI KUNG 一月十三、十四日直航 曼谷……

大龍山 TAI LUNG SHAN 一月十二日落貨 直航曼谷

M.M. 新型郵船「寮國」LAOS 一月十二日落貨 十三日下午開行 往地布芝、馬賽 法國郵船公司啓

德路高輪 M.V. TELUK KORIO 前往：耶加達、三寶壟、泗水、望加錫、峇厘巴板 即日落貨 十三日開行 亞非船務有限公司

德路金輪 M.V. TELUK KAMRAU 前往：耶加達 即日落貨 一月十一日開行

維西亞 S.S. VISAYA REGIDOR 直通播地 即日收貨 一月十二日開行

七將軍 M.V. SEVEN GENERALS 前往：椰加達、泗水、三寶壟 元月十七日落貨 接受本公司提單

汶萊第一快輪 M.V. BRUNEI No.1 直通汶萊乃、仙本那 一月十二日收貨 十四日開行 總代理：華通旅運社啓

遷移通告

海皇 M.S. HOI WONG 直航石叻、庇能 一月十一日落貨 十三日下午開行

先鋒 S.S. SHIENFOON 由上海來

派安 M.S. PAEAN 由上海來 定於一月十三日抵港

施福 S.S. STARFORD 由青島、上海來 定於一月十二日下午抵港 泊B17號 華夏企業有限公司啓

甲乙組銀牌賽編妥
首周定廿八廿九兩日比賽
農曆年初二義賽三會聯合舉辦

【本報訊】昨天足總聯賽管理委員會會議，抽籤排定本屆甲組和乙組銀牌淘汰賽首周秩序，並批准球員聯誼會於二月十日在花墟場舉行籌款義賽。同時，會議決定今屆丙組聯賽淘汰杯如無十隊參加便不再舉辦。

本屆的銀牌淘汰賽首周秩序，昨天經過抽籤，排定在廿八日（星期六）和廿九日（星期日）舉行。

抽籤結果，計甲組和預備組銀牌賽，各有四隊輪空。甲組輪空的四隊是流浪、東昇、警察和元朗；預備組輪空的四隊是東昇、南華、流浪和東方。各場比賽日期和場地經已排定，乙丙組共有八場，賽期和場地由秘書編排。

球員聯誼會和港救、華救會均欲於二月十日（農曆年初二）在花墟場舉行籌款義賽，有關方面曾發生意見，因此，足總主席梁兆綿、副主席必得利於昨天下午一時，約晤三間會的負責人，經過交換意見後，同意在農曆年初二合辦籌款義賽，門票收入所得的純利，球員聯誼會分百分之六十，港救和華救各分百分之廿。該場比賽，不能挑選迎戰捷克斯巴達隊的港隊球員。球賽的收支賬單，一律經由三方面負責人過目。會上根據上述的條件，批准他們合辦該場義賽。

本屆丙組聯賽淘汰杯賽，因為去隊伍報名不多，所以，議決如本屆無足夠十隊參加，將考慮取消主辦。丙組聯賽決賽照舊採用三場兩勝的辦法。現將首周的各組銀牌賽秩序照錄如下：

甲組銀牌賽廿八日（星期六）
東華　對　愉園　花墟場　三時半

預備組銀牌賽
東華　對　愉園　花墟場　一時半

甲組銀牌賽廿九日（星期日）
港會　對　九巴　港會場　三時半
南華　對　陸軍　嘉山場　三時半
東方　對　星島　花墟場　三時半

預備組銀牌賽
警察　對　港會　港會場　一時半
元朗　對　陸軍　嘉山場　一時半
九巴　對　星島　花墟場　一時半

乙丙組銀牌首周秩序
大東　對　怡和　　中華　對　光華
消防　對　斯達巴　獄吏　對　郵政
五一七　對　電話　天天　對　渣華
耕私　對　傑志　　天鵝　對　嘉山

銀牌初賽強弱對壘
競爭高潮將會提早掀起
冷門迭爆奇蹟難以預料

【本報訊】甲組銀牌足球淘汰賽，繼金禧杯決賽後決定在本月廿八日開鑼了。

銀牌賽與金禧杯賽雖然同是採淘汰制，但金禧杯只在初賽和複賽採單淘汰，到準決賽及決賽則採雙淘汰；銀牌則不然，無論初賽以至決賽，一律是「一場完」的，所以關於開鑼的初賽，抽籤編排比賽秩序究竟是誰對誰？特別惹人重視。在昨晚足總已經抽籤了，十二隊除流浪、警察、東昇、元朗輪空，其他八隊都抽到：東華對愉園、南華對陸軍、港會對九巴、東方對星島，其中只有東華對愉園排在廿八日舉行，此外三場則排在廿九日上演。

本來，淘汰賽的第一輪秩序，全數抽着恰是強對弱，原是最理想的，這會使到比賽歷程，逐步的漸入佳境，因為弱者在初賽時如被淘汰出局，則踏入複賽起碼有兩場強對強的比賽展開，這不但提早掀起競爭高潮，而且也增加球迷們的眼福，以後更是場場硬仗，多麼夠緊張。

然而，球迷們並非善忘的，回想去屆的銀牌賽，在初賽的秩序何嘗不是抽籤多抽着強對弱，惟比賽歷程，卻是冷門迭爆，終於爆至最後是流浪對警察，結果錦標又為流浪所得。既然已有過去屆勁旅先被淘汰出局的「奇蹟」出現，則到今屆，雖然初賽四場都是抽着強對弱，但是，誰敢說那些弱者在這裏不會脫穎而出呢？

人們知道，愉園一向沒有「銀牌命」，如不是一出即「瓜得」，且便是到複賽便出局，看今屆它會不會爭氣爭到四強或兩強的階段。其實，它今次初賽對着在聯賽戰績低落的東華，照理不致陰溝翻船，惟能否過四關，還是很難說的。

南華在今屆聯賽中至現目雖仍佔優勢，但其球員近狀多非佳，對此後勢似不易繼續保持下去，故到銀牌初賽中雖然可以淘汰陸軍，惟前途仍不免患得患失。其實，現目的陸軍已不可輕視，照看也不是輕易可以取勝的一仗。

至於港會對九巴、東方對星島，港會和東方都是弱者，而且也是跌在危機最大的兩隊，照現在銀牌賽中「一場完」，斷不會爆冷。惟初賽輪空的四隊，其中多「黑馬」，照情勢看來，到複賽時便會有冷鑒球場了。但複賽秩序如何，要待初賽完後抽籤而定，究竟怎樣爆冷，且待將來再說。

甲組隊收入雜話

本報特稿

「有幸有不幸」這句話，用來形容甲組聯賽十二隊的球賽收入，是頗為貼切的。翻查一下十二路兵馬在聯賽首循環中的遭遇，情形就是如此。

正如人們想像那樣，巨型班的收入是最為可觀的，中上班的收入稍次一皮，弱旅、雞尾班的收入則一如其名，少得可憐。這種情況說明，上述三類球隊固然在實力上能夠較清楚地區分，就是從收入這方面看，他們之間也是自存界限，毫不含糊的。如謂不信，請看附表：

隊名	門票分賬總數
星島	六七，二三三元
南華	六二，二五三元
東昇	六一，八〇六元
愉園	四七，二七二元
九巴	三五，八〇四元
警察	二六，一六五元
元朗	二四，一七六元
流浪	二三，六八六元
東華	八，〇三二元
東方	二，七九六元
陸軍	二，一八四元
港會	三三二元

註：上項數字，是根據各球隊在首循環的每一場球賽中的門票收入，扣除了稅項後，再和參與同場比賽的球隊所得純收入，然後按主六客四方式分賬。球場管理會的四場比賽，則按前各的分賬次序和新場租合計算，上列十二項數字，雖不一定絕對精確，但所差不會太大。

從上表可以看出，巨班、中上班和中班、雞尾班是有如楚河漢界，兩不逾越的。這種情形的出現，其實歸根結底還是與他們的實力情況有關。把各個數字和各隊的實力結合起來看，情形難道不是這樣嗎？

不過，話又得說回來，隊伍之間，收入雖較接近，但它們是多是少，也不全看實力，而往往與該隊在那一時期內的表現和是主場還是客場等因素息息相關。

以同是巨型班的星島、南華、愉園為例，它們的收入雖較接近，但其間還是有高有低的。星島由於攻擊力特強，狀態又一直較好，因此，它對南華、愉園時，故就大收滿座之效，就是對中上班的隊伍，也大為旺場；碰巧又遇上是主場，故它在十一場比賽中，三分二的場次便都有很好的收入了。南華也由於季初狀態大佳，季初幾場大波又是主場身份，其情形也就差不多了。東昇的狀態一直未達最佳水準，但它也佔大波主場之利，收入也不壞。最吃虧的是愉園，它因傷將一直乘之對星島，滴力本來就未全部發揮，南華、東昇三場大波和一些與中上班對壘的場次，都是客場身份，收益比人少收二成；另外，在對陸軍、港會的場次中，不僅沒有收入，還要倒貼一筆，於是，它的總收入比其他三支巨班便只能拉下來一大截了。

說到倒貼，愉園的兩場並不是個別的例子，它比較普遍地出現在六支球隊的十六場次中，亦即是說，首循環六十六場比賽中，對賽隊辛辛苦苦打了九十分鐘，不僅一文錢也撈不到，還要倒貼一筆「贖身」費的場次，一共有八場之多。這些累人倒貼的球賽，全部都與當今榜末四隊——港會、東方、東華、陸軍有關，而其中又以港會累人的次數最多，曾經和它比賽過的十一支球隊中，它就曾累及五支球隊賠它一洞挖荷包贖身。

如果說，自己挖荷包，也累及別人挖荷包是港會的特長的話，那麼，陸軍有一場比賽便顯得更為「縮骨」了。它和警察在第二周遭遇的一場比賽，陸軍則是客場，警察是主場身份，在該場比賽的一千三百多元門票收入中，扣除了稅項和花墟高個警費，以及場租、雜費、佣金後，它剛剛可以甩身，而警察則須付出數元贖身。陸軍之累人，亦可謂夠晒「嘬核」矣。

不過，首循環數十場比賽中，雖出現一些虧蝕場次，但是，絕大多數的比賽的收入，還是很不錯的，因此，在看待聯賽首循環的成績時，主要還應該對這方面加以肯定。似乎不必太看重蝕本的幾場，因為，好收才是首循環聯賽的主流哩。

・馮光・

足總今商討組委會
處理13名違例球員
將推出港隊人選迎戰日本隊

【本報訊】足總定於今天下午六時，在該會會議室召開執委會會議，將討論成立一個特別委員會處理十三名「港產台灣腳」違例事件，此外，並安排迎戰日本東洋工業冠軍足球隊的港隊名稱和有關比賽事宜。派隊參加下屆在曼谷舉行的「亞青杯」賽問題，一併在會上解決。

關於十三名「港產台灣腳」違例事件，今天正式在執委會上提出討論，足總將決定按照條例第六十九條，成立一個特別委員會來處理該批違例職、球員。特別委員會成員的人選，有直接影響違例球員的處理，這要看出席會議的執委了。此外，足總即將選出有關人士擬在會上的。

日本東洋工業冠軍足球隊，預期於廿四日和廿六日挑戰港隊，今天會上將選出迎戰的港隊名稱。有人提議門票照聯賽的三元五角、三元、二元四角和一元二角四種，迎戰的港隊是港代表隊和港聯隊。

「賀歲」波的捷克斯巴達隊，來港已成定局，今天會議，將安排「賀歲」的賽事。

派隊參加下屆「亞青杯」賽事，青年訓練班小組經已擬出預算方案，看來此事不會被財務小組和執委會所拒絕的。

乒團複賽　昨賽四場

【本報訊】公民杯團體乒乓球賽昨晚有四場複賽在該會九龍球室舉行，戰果是：A組聯省行勝飛騰五比四；A組B組勁青勝文華五比二；B組華革○勝紅賽五比一。

少年乒乓賽
乒總今討論

【本報訊】香港乒球總會定於今天下午六時在啓德機場職工會召開執委第二次會議，將討論舉辦男、女少年乒乓球賽的有關事情。

近年來，香港乒壇未見有新人湧現，舉凡代表香港出戰外隊的球員都是超過十年的賽球經驗，但是，終歸未能取得較佳的戰績。香港乒總會長鍾榮光有鑒於此，與其重用宿將未能取得佳績，倒不如大事訓練新血較為上策。

乒總新職員於去周產生之後，該會中人已準備在本屆內舉辦男、女少年單打賽、男、女少年團體賽與及男、女學生單打賽，希望藉此大量栽培新血，至於具體的辦法，將於今天會議席上提出討論。

另外，在此次會議席上將推選副會長兩人、名譽顧問若干人。

除皮淨肉卅六萬元
聯賽首次循環分配
巨型班收入甚可觀
弱旅比較強隊相差很遠

【本報訊】足球聯賽首循環秩序經已結束，甲組聯賽十二隊的收入情況，情形大部可觀，尤其是幾支巨型班的收入，普遍達到較高水平。

在首循環聯賽中，十二支甲組球隊分別出賽過十一次，在門票總收入的七十六萬多元中，扣除了港府稅收、警察費和場租、雜費及足總五厘聯賽佣金後，實際分到甲組聯會手中的，共有三十六萬零七百餘元（已除去個別球會在個別場次中的虧損數字），即約佔門票總收入的五成三弱。

根據本報統計，在十二支甲組隊伍中，以星島、南華、東昇、愉園四強收入最多，計星島所獲門票分賬實為六萬七千餘元，平均每場得六千元以上。這個收入，是四強之冠。居第二位的，則為南華，它在十一戰中，共分得六萬二千餘元，平均每場五千六百多元。東昇的收入，比南華只少了一點點，總收入是六萬一千八百餘元，平均每場只比南華少幾元。愉園的收入是四強中的最少者，只有四萬七千餘元，平均每場得四千二百餘元。

除了巨型班外，中上型班的收入也不錯，計九巴在十一場比賽中的門票分賬為三萬五千餘元，「黑馬」警察次之，為二萬六千餘元。元朗分賬超過二萬四千一百元左右，流浪分得二萬三千餘元。

弱旅的分賬，是比較少的。與巨型班比起來，差得很遠。即以弱旅中收入最多的東華為例，據統計，東華所得門票分賬總數只有八千元。至於其他雞尾班，收入就更少了，東方只得二千七百元左右，陸軍只得二千一百元，港會更少，兩者都名副其實的是雞尾班，它的經濟就很難支持了。

警察周五夜練
為適應夜戰日夜勤操練
球員具雄心決戰奪金杯

【本報訊】警察足球隊在金禧杯甲組足球決賽第一回合以三比二擊敗了星島之後，為了乘勝追擊，奪取金禧杯冠軍，今天加班練習之外，還準備在晚間借用港府場，以便屬下球員熟習夜戰之道。

警察隊下周三在港府場與星島夜戰爭奪本屆金禧杯，由於該隊球員只有少數比較熟習夜戰之外，其他各將都是沒有晚間作戰的經驗，有此關係，警察已準備付出五百元的代價，在本周五晚間借用港府場，作大約兩個鐘頭的夜波練習，以便各球員能夠在金禧杯最後決賽時有更好的表現。

金禧杯半決戰，下周三的門票十分搶手，警察球員為了這場比賽的門票問題，大傷腦筋。

警察教頭曾啓榮昨天表示，為了使屬下球員熟習夜戰之道，該隊已準備於本周五帶備八個籃上白油的足球，帶到港府場去，以便屬下各球員練習傳射之道。曾啓榮又說：警、星下周三碰頭，將會比前兩次更為難打。

又，昨，警金禧杯足球決賽之後，警察有伍炎勝、沈家祥、楊潤華、謝錦華受傷，其中伍炎勝的右腳踝昨天仍然腫起，未能參加練習，其餘各將已告無恙，如常參加操練了。

羽毛球賽
今演一場

【本報訊】全港羽毛球聯賽今晚七時半繼續有一場甲組混合雙打聯賽在九龍印度會舉行，由俊昌會對九印會。九印會為去年冠軍隊，實力雄厚，而俊昌陣容也不弱。不收門券。雙方陣容如下：俊昌：領隊柯伯誠，隊員黃飛鴻、黃彭隆、朱世華、劉享珠、陳惠芬、司徒玉鳳、顧美玉。

九龍印度會：領隊李志威，球員杜輝、林輝、鄧乃鏘、波頓夫人、黃彭月梅、曾澤成、黃寶秀、韓鑒予。

昨晚男子甲組雙打比賽，結果，俊昌隊對合軍隊五比四俊昌隊獲勝。

特別銀牌籃球賽
下月廿日起報名
藍聯議決三月開始比賽
昨日並處理兩犯規球員

【本報訊】香港業餘籃球聯會昨晚八時在會議室召開執委會議，會議決定本屆特別銀牌男、女子籃球淘汰賽由二月廿日至月底止為報名日期，三月間開始比賽。

該會昨晚會議決定，本屆特別銀牌籃球淘汰賽定於二月廿日開始報名，廿八日下午六時截止，三月間開始比賽。

籃聯為了提倡籃球運動，在銀牌賽之後，準備將舉辦工商杯籃球賽，將由某外商洋行贊助。至於具體辦法，交由主席勵勤等與有關方面負責洽商。

比賽小組主委葉勵敬報告：本年度的公開籃球聯賽接近尾聲，甲一組、甲二組、女子組將於本月中旬結束，乙組聯賽初賽還有十五場，複賽與決賽卅六場便可結束。會議還決定，凡棄權球隊如不繳交罰款，決依章辦理。本月十八日甲一組南華對均安的冠軍決賽，因適逢與金禧杯足球賽決賽撞期，決交比賽小組葉勵敬負責重新編排。

紀律小組主委陳兆縣報告：在去年十二月廿八日召開會議，關於研訊有關兩宗球員犯規事件：㊀去年十二月十三日在伊館舉行的甲二組中青對中青一場比賽，中青球員胡兆生毆辱裁判之後，被罰停賽六個月（由一九六六年十二月廿八日起至一九六七年六月廿七日止）；㊁去年十二月十八日在修頓室天場舉行的志誠對建大一場比賽，志誠球員呂耀向對方球員動手兩次，經過傳訊之後，決判罰停賽一個月（由一九六六年十二月廿八日至一九六七年一月廿七日止），獲得執委會順利通過。

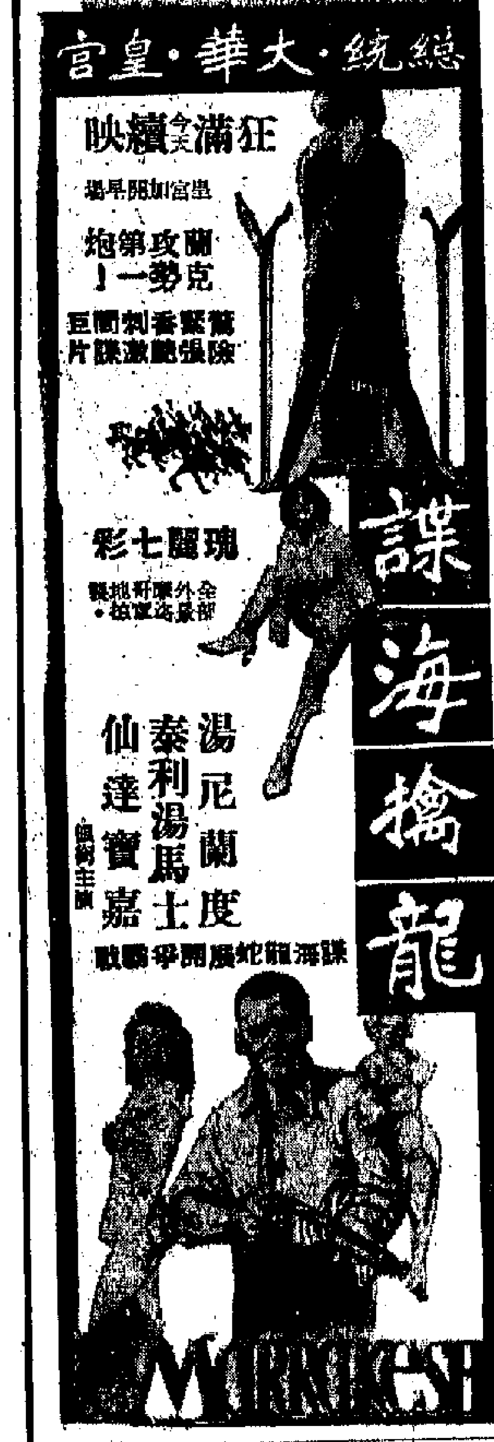
藍白、華南、木蘭、海鷗、聯青因在比賽時遲擺，未依章繳交術款，決依章辦理。

女籃大同勝南華
幸運加時賽終獲勝

【本報訊】公開籃球聯賽昨晚有三場在九龍伊館室內場角逐，戰果是：乙A消防勝元朗五十一比四十；女子組大同以四十六比廿五戰勝南華；甲二組幸運在加時後以卅五比卅四擊敗了美領事館，保住了甲二組江山，美領事館敗後，來屆就要降落乙組去。

華人足聯
今開會議

【本報訊】華人足球聯會定於今天下午六時在華協會召開第七次執委會議，商討有關會務，議程是：㊀追認上期議決案；㊁通過一九六六年十二月經費收支表；㊂宣讀來函；㊃報告事項；㊄臨時動議。

總統・大華・皇宮
今天續映　狂滿


學中中南　招生
班級：(一)中學—中一、中二、中三　(二)小學—預備班、小一至小六
考期：一月十五日（星期日）上午九時
報名：即日起
校址：正校：筲箕灣西灣河街七十號　分校：筲箕灣道號二樓（麗灣大廈）
電話：七〇二二六一
校長：陳建

福建中學招生
班級：中小學各級暨幼稚園高低班插班生
報名：由即日開始至考試前一日止
試期：元月廿二日（星期日）上午九時正
校址：西區：大道西280號三樓　北角：清華道一號
特點：不分省籍，普通話教學。
電話：四三一八七六　七〇六五二二
校長：黃潛

尚有戲院廣告排在第三、十版內

國產樟腦塊
臭蟲蚊蟲防蛀辟臭
殺菌滅蟲
大效濃味
海鷗牌
SEA GULL
上海茶葉土產進出口公司出品
公共場所商店家庭衣櫥可用
德信行有限公司
集興公司

苦菜花
根據周而復名著改編
抗日鋤奸戰鬥巨片

南華　普慶　珠江　南洋　高陞　明聲
今天盛大獻映
八一電影製片廠出品
（預售三天門票）
有文藝片氣氛　有驚險片情節
南方影業行

苦菜花　放映時間
南華　二・五・七・九點半
明聲　十二・二・五・七・九點
普慶　二點半・五點半・七點半・九點
珠江　二・四・七・九點
南洋　二點半・五點半・七點・九點半
高陞　二・五・七・九點半

邵氏兄弟電影公司聯合廣告
娛樂・荷李活・金門：國際特務戰
倫敦・新都・最後三場：諜海揚威
黃金・京華・樂都・最後三場：歡樂青春
小雲雀

國泰：坦克火海戰
國泰：幾度夕陽紅（海棠風雨）
國寶：神女有心空解珮
銀都：她的一生
南洋：黃河飛渡
南華：蠻女戲家姑
苦菜花
地雷戰

去年粵片湧逆流　新兵
第三回　豈惜芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓
慧劍心魔

娛樂

去年粵片湧逆流

新兵

出色的影片苦菜花

門爭問題。」

毛主席在一九三九年和一九六三年先後說過的兩句……

去的一敵她，結果被打得遍體鱗傷，咽了氣；大兒子倔強與衛農婦，為怕慘事再降臨她的一家，儘管滿肚……如影隨形的追隨着她。

……了」王東芝。當他的面目被揭露以後，她勇敢地提起丈夫留下的破獵槍，向他射出了一槍，替全村人除去了這個兇惡的階級敵人。

一個怕槍怕事的普通農村婦人由於理解到自己解放自己的真理，她不但把兒女們都交給了革命，而且還熱心參加到革命工作的行列中來。這個過程是頗不簡單的。「苦菜花」出色地……

……的幕後指揮人。

在抗日戰爭艱苦年代的舊中國，只有無產階級才是最徹底的革命派。因為，他們除了受民族的壓迫外，還世世代代受階級的壓迫。

馮大娘以她那無產階級特有的嗅覺，無時無刻不在監視這個像狐狸一般狡猾的「知識分……

「苦菜花」中的馮大娘，拿起槍桿打敵人。

……改編來適應電影放映時間的需要，無疑要刪節一些次要情節。但劇本的寫作者——馮德英，正是原著的作者，因此影片仍然保留了原著的精神和它獨特的風格。

影片所描寫的山東崑崙山地區，正是作者的故鄉，在抗日戰爭的年月，作者就在那兒成長起來，正因他親歷其境，所以對當時、當地人民所經歷的苦難，對人民堅韌頑強的鬥志，都刻劃得非常有深度。

而作者的母親、哥哥和姐姐，也跟影片中馮家兩代人一樣，都投身在抗日戰爭偉大的戰鬥行列裏，戲中由兒童團參加到八路軍的小德強，就是作者的化身。通過「苦菜花」這部戲，使人深深體會到毛主席所說的——真正的銅牆鐵壁是羣衆，是千百萬真心擁護革命的羣衆。

吳世勳妙烹潮州菜　苗金鳳寧棄蛇取芋

凌寒

▲舞蹈老師吳世勳，不但是編舞教舞的內行，同時也是入廚能手，他的白菜芋泥和沙茶炒粉，都享有盛譽，於是學生們常要吳老師請客。

▲日前苗金鳳、唐紋、王小燕遲到，要被罰洗碗，但結果還是由好師母代了勞。王小燕及勞若冰一行四衆，相約到吳世勳家吃炒粉。

▲若冰想吃著名的潮州魚翅，但又不能無緣無故敲老師的竹槓。也真虧她想得到，向王小燕她們建議，說江漢有喬遷之喜，理當請客，但最好就在吳世勳處請，並勞煩吳世勳弄一味潮州魚翅。如果若冰的建議獲通過，也算是妙事罷，江漢搬新屋卻在吳世勳家請客，妙唔妙呀！

▲苗金鳳嗜芋泥若命，那天本來有朋友請她去吃蛇羹的，結果苗金鳳卻寧願棄蛇取芋。她一去到，就跟吳世勳那個小胖子合唱毛主席的語錄歌。由不離口，常記心頭，「紅花朵朵向太陽」果然拍戲又鍊人哩！

登台雖少　力學不懈　羽佳家居自演戲

海棠

日前在一個偶然的機會裏，遇到了一向甚少在公共場所出現的粵伶羽佳。據羽佳表示，近兩個多月來他都無班可落，要待農曆丁未春節，才參加「慶紅佳」於九龍旺角麥花臣球場及灣仔香港大舞台，分別演出賀歲班，演期一共十四晚。演完了這兩台春節賀歲戲後，何時才再落班登台，則至今仍未可確定。

羽佳自八歲起即以「神童」姿態登台演戲及拍片，在「神童」時代的羽佳，台期的演出甚密，拍片的「片運」也很走紅；六、七年前，羽佳由於「神童」的童齡已過，而又未達到演成人戲的年齡，曾故暫別粵劇舞台及粵語影圈多年。

三年前何少保組班一屆「慶紅佳」，邀羽佳出掌文武生時，羽佳在舞台上方始第一次演成人戲。三年多來，羽佳逐掌「慶紅佳」文武生多屆，由於他演出賣力不欺台，且在唱工與做工方面，亦有着一定的根底，故他自演成人戲以來，也留給戲迷一個很好的印象。

近幾個月來生活清閒，羽佳究竟過什麼方式打發時間？據羽佳說，近幾個月雖然沒有登台演戲，亦無片可拍，但日子卻過得並不清閒，他對每天的生活都作出一個日程表，並且嚴格遵守。生活日程表的具體內容是，每天清晨起床，吊嗓子約一小時至一小時半，下午則隨名家武術師再習練舞台武工，晚飯前又自行練習武工一個鐘頭左右，所以，羽佳近數月雖然沒有登台演出，但實際上他卻是每天都在家裏自行「演戲」哩。

羽佳認為近年來粵劇的觀衆愈來愈少，與某些人不肯在藝術上下功夫，不肯力求提高演出的水準不無關係；因為粵劇觀衆的欣賞水平已經提高。因此他並不因粵劇團在吹淡風而稍懈勤習藝之決心。

在水銀燈下度蜜月的陳綺華

雀戰四十八小時　夏夢白荻爛賭？

夏夢、白荻、與秋霞和馮琳四位，前兩天在淺水灣片場裏大搓麻雀，一搓，竟一連四十八小時不下麻將桌，紀錄驚人。因此朋友們都笑她們「爛賭」。其實她們不但不爛賭，根本就不賭，奈何「長城」那部新戲「春花」裏有場搓麻將的戲，要她們四位太太圍攻四方城，她們並非賭徒，就得坐在麻將枱上演夏夢丈夫的傳奇了，其情可知。幾天拍下來，夏夢大嘆苦經，道是坐得腰酸背疼，要是賭那麼四十八小時，她就連命都沒有啦。不曉得那些愛賭的太太們怎麼熬得住坐那麼久哩！（小靈）

娛樂手記

陳綺華珠海度蜜日

韋妮

「新娘子陳綺華從澳門回來了。」這是「新郎」宣姐告訴我的。可是當我托她約陳綺華碰頭，等我問問她那最短的蜜月怎麼度過時，宣姐卻笑道：「連我也沒見到她。五號、六號一同回來，就進廠拍「金面俠」去了，約到時再通知你罷！」

就這樣一等，等到十號那天，才算見到了新娘子，還見到了新郎和新岳母哩！

當我不停打量陳綺華，希望從她臉上看到點做了新娘之後究竟有什麼改變沒有時？她卻害羞地用手揞着臉嚷起來——

「華妮姐姐，係有解嘅睇，咁樣睇實人嘅！」

那位新郎鮑鳳起跟梁雅文的丈夫一樣，也愛開玩笑，替我答說：

「嚇吓你係唔係肥咗咯，好知道我有冇嚇你吖嗱！」綺華媽媽坐在他們兩人中間一勁兒笑得圍不攏嘴，聽見他們這一說，忍不住開心地插嘴：

「兩個都大唔透，正式細路頭。」

問起陳綺華在澳門玩得可開心？一對新人都異口同聲地說：

「最開心是二號個日，你估我地去邊度吖嗱？」

這不是個難題嗎？澳門那麼些地方，我怎麼猜得出他們去了哪兒，只好搖搖頭自認水皮，沒法猜了。

「我哋去咗前山，跟埋我哋母校老師、同學一起去，參加珠海軍民聯歡大聯歡，下午七點幾至返澳門，嗰一日係過得最有意義、最開心嘅。」陳綺華的那位興先生搶着替綺華作了回答。

「你的假期這麼短，有沒有不開心呀？」我再問綺華。

「有，鄉唔知幾開心，前李鐵叔拍戲好慢嘅，呢匀拍「金面俠」，但鄉唔知幾快手，你都知以前功夫做得好，固然係原因之一，再加埋中平導演，大家都自動當佢嘅義務副導演，有一日就拍咗三十個鏡頭，人嘅因素第一，又一次體會到喇。休息嘅時候又一齊唱毛主席語錄歌，話唔開心就假嘅。」聽綺華說得那麼興奮，可以想像得到他們的工作是在多愉快的氣氛中進行的哩！

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第三回：豈惜芳馨遺遠者　只傷夜氣壓重樓

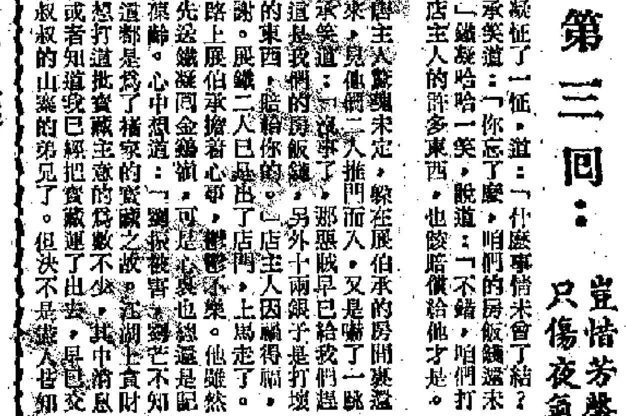
鐵凝怔了一怔，道：「什麼事情未曾了結？」展伯承笑道：「你忘了麼，咱們的房飯錢還未付呢。」鐵凝哈哈一笑，說道：「不錯，咱們打壞了這店主人的許多東西，也該賠償給他才是。」

那店主人驚魂未定，躲在展伯承的房間裏還未敢出來，見他們二人推門而入，又是嚇了一跳。展伯承笑道：「沒事了，那惡賊早已給我們趕跑了。這是我們的房飯錢，另外十兩銀子是打壞了你們的東西，賠給你的。」店主人因禍得福，大喜道謝。展鐵二人已是出了店門，上馬走了。

一路上展伯承擔着心事，鬱鬱不樂。他雖然決定了先送鐵凝回金雞嶺，可是心裏也總還是記掛着褚葆齡。心中想道：「劉振被害，鋒芒不知下落，這都是為了楊家的寶藏之故。江湖上貪財之輩，想打這批寶藏主意的為數不少，其中消息靈通的或者知道我已經把寶藏運了出去，早已交給了鐵叔叔的山寨的弟兄了。但決不是盡人皆知的。褚姐姐是與這批寶藏有關係的人，那些不知道真情實況的人很可能去找她為難。她一個單身女子，在江湖上飄泊，倘若發生意外，有什麼三長兩短的話，叫我如何對得住死去的褚爺爺？」但我也不能丟開凝妹不管，只好先到了金雞嶺再說了。」展伯承心急如焚，只是想着早日趕到金雞嶺，然後才好抽身去找褚葆齡，於是一路馬不停蹄，匆匆趕路。鐵凝知道他的心事，也沒有心情逗他說笑了。

兩人快馬疾馳，將展上路，到了中午時份，已經跑了二百餘里，正想找個地方歇息，忽見前頭也有兩騎快馬跑來，鐵凝「咦」了一聲，叫道：「展大哥你看，來的不是辛叔叔和蓋叔叔麼？」「那兩個漢子也在叫道：「是鐵姑娘和展世兄麼？哈，我們正在找你！」兩邊同時勒住了坐騎，四人下馬相見。

來的這兩個人正是辛天雄與蓋天豪。辛天雄是金雞嶺原來的寨主，蓋天豪從前是前任綠林盟主辛世傑的副手，自從他敗了辛世傑之後，就一直跟隨鐵摩勒，和辛天雄一起，成為了鐵摩勒的左右手了。辛蓋二人武功相若，帥氣相同，到什麼地方都是「焦不離孟，孟不離焦」的。



●版權所有●

鐵凝喜出望外，說道：「你們怎麼知道我同來的？」辛天雄道：「伏牛山來的人，已經有幾個到了山寨了。你們要在中途到魏莊替代你爹爹赴宮鴻春之約的事，我們也知道了。你爹爹放心不下，特地叫我們接應你們的。」（二三二）

黑色面具

二、女婿

周藝棋正要走，周老太太打來了電話，他繼助就要到了：

「……搭今天上午的飛機，電報上這樣說的。已經到了飛機場也說不定。」

於是，周藝棋就走了。

「同繼助問好呀！」陳醫生說。

周藝棋回到家裏，他的老伴已經穿整齊了衣服，說：

「我也想了。只想等你回來了，好一起去接機。穿好了衣服，才想起打個電話到航空公司問了，才知飛機早已到了。你說好笑不好笑呢？」

周藝棋總是很平靜：「總會有電話來的。」

「既然到了飛機，就打一個電話來呢？」老太太又突然想起，灰着臉說：「會發生什麼問題吧？」

「飛機已經到了港口，還有什麼事呢？……」周藝棋說着，正遇到電話來了，又是繼助來了電話，又叫老太太很高興，他說了一句「沖生」，是個女的，谷蕙去了，時不時回過頭來，周藝棋說是男女都一樣，好不容易才放下電話，又重複一遍，而且補充了十幾倍的話，周藝棋總是聽得津津有味，向來不覺得麻煩。其中有一句話，却引起了他的特別興趣，說繼助買了幾個非洲木雕藝術品。

「繼助的性子有些變了。」周藝棋說。

「怎說他變了！」老太太不管三七二十一，立刻維護女婿，「知道你喜歡玩這些東西，才買來送給你的。」

「東京怎會有非洲藝術品？再說，他最不喜歡買東西送人的，又最討厭這種東西，不是有些變了？」

「這倒是的。」老太太說，……

「可惜是一個女的，」老太太又說，「男的女的都一樣。」

「……三千金，這不好嗎？」老太太美滋滋說：「藝棋盼望生一個男的，谷蕙老是哄他呢！」

「唔！「公主」和「副官」怎樣了？」繼助說。（十）

衝破封鎖線

昨日忙一天，今日週身軟晒，返工也遲到，好在陶仔更遲，拍一輪門佢至知醒，而華哥也是午間出舖。今日搵細佬修，所謂小裝修，幾個鐘頭攪掂，不外鑽闊加多一把新鎖，偷櫃小被爛之處稍為修補而已；最大工程是再攪一次灰水。那位仁兄，工夫極晏起來做，撈一邊便話下來坐，再撈一邊又話夠鐘歇茶，食完茶回來又嘆兩口煙至開工，咁又攪了一日。如果我做，三個鐘頭就夠。其時舖中僅得陶仔與我兩伙記。陶司理企處指天指地，外父，所謂師傅抹過晒至得，外父，水泥地鋪木板都晒至得！外父，執槍頭又要原定位置至得！物物至得！於是做到我頭暈眼花，滿天星斗。

華哥大敗，昨日對華嫂話，全部裝修金要三千元，但呢筆數，連我呢理。佢對我話一千八百元而已，實則八百不夠。下午我陪住佢找數給裝修師父，事實上面八十多元而已。不足八百，而報數三千，未免華勢兇夾狼。事頭婆亦非精明能幹，既然不信任華哥，咁大筆錢何以不查問裝修師父？華哥過得一次唔，未必有第二次第三次，略施小計便衝破極濟封鎖線，你話華嫂幾大懵，我冷眼看破華哥出術，為之感慨不已，暗想華哥並非決心改過，枉費一番幫忙，正是好人難做。早知如此，尋但直截的受一次教訓更好。

想下想下不覺對華哥灰心，打算不談此事，求其心知就算，誰知我不談，華哥偏要談，怕有人知佢瞞自己，得咸之餘，笑曰：「阿德，所以話華嫂有法子夠我鬥者，佢以為每日發甘皮就鎖死我，點知我略動腦筋，又斬獲二千，真是易過借火。」

我忍口不住曰：「……」（六九一）

硬骨頭

凡韋

四一　甜言蜜語

在羅剛依然滿腹疑團的時候，張美美已經把車子駛到一幢掩山臨海的建築物門前，羅剛向周圍環境打量了一眼，很快就認出這是淺水灣。

張美美把車子停在停車場內，逕自下車；羅剛沒法，只好跟着下車。他迫前兩步問張美美道：「你把我帶到淺水灣幹什麼？」

「我喜歡這裏幽靜，可以談心。」張美美瞟了羅剛一眼，低頭抿咀一笑。

羅剛無可奈何地隨張美美走進附屬在那幢建築物的餐廳茶座。這時他才發現，他正處身在淺水灣酒店的茶座。

四周坐着的都是作「高貴狀」的紳士淑女。張美美揀了臨海的一個有太陽傘的座位坐下，從座位向下眺望，淺水灣灘頭的風光盡在眼底。

像羅剛那樣，藍斜褲的顧客，在淺水灣酒店茶座來說是不多見的，侍者初時還以為羅剛是張美美的司機，但從兩人的談話中卻分明聽到女的不斷用探詢的口吻對男的說：「我們為什麼不可以交個朋友？」

羅剛對張美美的提議採取了異樣冷靜的態度來處理。一時之間，他實在拿不準張美美要將他提升的動機是什麼。如果她要他出賣工人的利益，這肯定是不會成功的。她好像也知道這一點，所以預先作了聲明：這次提升並不附帶條件。

在暫時無法猜出答案的時候，羅剛只好直接問張美美了：「總監小姐，我想知道，你為什麼無緣無故把我提升？」

「我喜歡將你提升，就是這麼個理由！」張美美對着羅剛嫣然一笑。

羅剛搔搔頭，感到眼前這位富家小姐的脾性就像無定向風一樣的古怪。

「但是，坐辦公室我是不習慣的！」羅剛說。

「慢慢也就習慣的了。難道你一生下來就習慣排字？」

「你得說清楚，我坐辦公室辦的是什麼公事？」

「幫我的忙好嗎？就做我的助手！」

「你的助手？」

「讓我想想，我的助手應該是什麼銜頭……對，就叫總監助理好不好——這銜頭不錯吧？」

羅剛的頭腦一陣發脹。他完全被張美美的甜言蜜語弄糊塗了；他現在更加需要的是冷靜的思索，把張美美的意圖切實地揣摩一下，這才可以得出結論。所以羅剛就說：

「總監小姐，我是一個笨拙的人，你的提議我無法立即回答你，讓我回去多想一想。」

小說林

怪函

何如

林剛倆直給楞住了。

莉莉伏在汽車的方向盤上。「明白了吧？」她很詳細的說出全部事實——

戴端文在一年多以前，看上了一個「書院女」，她在中學畢業後唸了二年商科，剛在找事，她本來要進航空公司的什麼公共關係部門工作的，後來有人介紹她到文記船務公司，「見工」的那天，戴端文喻著她的名字：「岑婉」，就打定主意，用她在董事長室，名義是公共關係主任。

在文記船務公司，這是一個新增的銜頭。戴端文是聽到岑婉的應對才突然想到的。因為「文記」已經有了一個秘書。

可是，船務公司的「公共關係」是怎樣的呢？岑婉摸不着頭腦。因此她向戴端文請示的時間就比全公司的任何職員多。

實際的情形是，戴端文把私人的酬酢也列為「公共關係」了。他和岑婉就這樣接近起來，甚至他到什麼美術展覽會也有她的份兒。

這樣的接近，就產生了很糟的私人關係。那個才不過二十一歲的姑娘，成為這個四十九歲的暴發戶的「黑市太太」。

他買了一層洋房，安置她的家人，另外買一層給她收租。最後的一層可以說是他倆的幽會之所。此外還有汽車，還有一點可以在市場上交易的股票。

在戴端文心目中，這已經是各得其所的交易。但兩個月前，岑婉宣佈懷孕，提出要求；假如他要孩子——因為他年近五十還沒有孩子——就得立刻正式結婚。否則她決定墮胎。

彷彿懷抱裏軟玉溫馨的小羊，突然變成青面獠牙的惡獸，戴端文大吃一驚，有點莫知所措。在事業上，他少不了莉莉，而且她是無法報合法的妻子。假如先提出離婚再跟岑婉結婚的話，那就等於要他在若干程度上宣佈破產。

岑婉唯一的優勢，便是她的懷孕。

而這時，莉莉對他的事情也有點知道了。一天晚上，她將房間裏的東西幾乎打個稀爛，這才使得他招了供。為了維護自己的地位以及丈夫的所謂社會地位，莉莉還和丈夫串演了一幕「捉姦」。可是，岑婉倒像早已料到有此一着，從後門撬走了戴端文，打了「九九九」電話，這才從前門率領的警察進去。林剛笑將起來。「了不起！」他像在讚許那個名叫岑婉的女人。

莉莉瞅他一眼：「好戲還在後頭哩。」（十）

勁草

白雪

十　誤會

其實對於職業，孫潔紋並非不焦急。畢業後已經半年，但職業卻像天空中飄浮的白雲，永遠是抓不到手裏來的。

在她的心中，無異是十分苦悶的。但她從不長吁短嘆，她知道，長吁短嘆解決不了問題，徒增加別人的煩惱而已。

她的家，成員並不複雜。媽媽的年紀不算太老，可是因為生下她之後就守寡，辛勤地出賣自己的勞力來養大他們兄妹兩人。哥哥是個木匠，只唸了兩年書，十歲就出來當學徒；那一年，正是孫潔紋出生的一年。現在，她哥哥已是兒女成行了。嫂嫂是個守本份的貧家女，對家姑很孝順，對小姑也很疼愛；不過有了五個孩子拖累着，不能放下家務出來工作，減輕她丈夫的負擔。

孫潔紋的哥哥孫正亮是個很開通的人，他學師期滿後，便肩負起一家的重擔。他很愛護這位小妹妹，覺得自己沒有唸過什麼書，在這社會裏很吃虧，所以不管怎樣節衣縮食，也要供這小妹妹讀書。

當孫潔紋在小學畢業時，眼看着她的嫂嫂像母雞下蛋一樣，一年多或者最多是兩年就增添一個小姪兒。「添丁」在有錢人家來說是件喜事，但在他們這一家來說，就變成憂慮的事了。

這時孫潔紋已經十四歲，非常懂事，心想如繼續升學，那麼唸中學的學費可不便宜呀。為了分擔孫正亮的那副沉重的擔子，她悄悄的到紗廠去應考當工。這件事讓孫正亮知道，狠狠的罵了她一頓，嚇得她大哭。孫潔紋對哥哥的這種誤會並不解釋，後來還是嫂嫂忍受不住，將她一番苦心說了出來，孫正亮這個老粗，激動得抱着妹妹痛哭。

「這是哥哥對不起你，冤枉了你，不明白你是一番苦心，我真該死……真該死。」孫潔紋沒有見過她哥哥哭過，孫正亮是條硬朗的漢子，什麼苦頭都吃過，都能頂得住，從來不屈不撓，這一次哭了，孫潔紋非常的感動。

這一場誤會，兄妹的感情更好。孫正亮仍堅持妹妹繼續上學，不管他怎樣吃苦，都一定支持她。

她也很難得，懂得用功，考進了這間很出名氣的書院，並且因為成績優異，獲得了助學金的補助。沒有叫他哥哥為她的學費而傷過腦筋。

狗街春劇

手忙腳亂

我正在拿着表格發怔，莉琳笑着說：「馬秘書，你只要填上你府上的地址，和你自己的名字就夠了。我已經向瑪格烈小姐保證，和你們去的狗僅作守門之用，不作『食用』，至於捐款，那是會方的規矩，隨意樂助，多少不拘。」

我低聲說：「也該有個差不多的數字。」

她也用廣東話低聲對我說道：「那你十元吧。」

於是我簽上名，寫上地址，掏出了一張十元鈔，那位祿先生指指我背後那只褐紅花狗道：「你自己放進牠的——」原來牠背後掛着的是一隻「捐獻箱」，……我心頭不無惘惘之感，……而我，對於狗的「貢獻」未免太少了。

小黃狗使勁在往前跑，我吃驚於牠的氣力。問道：「多大了？」莉琳笑道：「早就對你說過，六個星期了。」

我還想和瑪格烈應酬幾句，無奈小黃狗已經急不及待，……人也上了車。

「牠是男的還是女的？」……「是女的，你叫牠『安妮』就是了。」

……我對着牠叫了一聲『安妮』，可是牠……伸出了半條舌頭，兩隻小狗眼充滿了疑惑與驚訝。

「牠，」我對莉琳說：「牠聽而罔聞！」莉琳俯身托起了牠的脖子，望着牠，笑着說：「安妮！」牠……她笑了：「瞧，牠懂得我的話！」（一〇）

破私戰旱澇 大寨奪豐收

洪其

一九六六年大寨又是一個抗災的年，但是，一九六六年大寨又是革命、生產雙勝利的一年。

大寨，一九六六年在生產上得到的成績確實是顯著的。糧食總產量達到四十八萬多斤，按有收穫的面積計算，畝產八百二十多斤；總收入（農林牧副）比一九六五年提高百分之二十多；徵購任務、工分值、積累都沒有減少。社員口糧四百六十多斤；勞動日分值一元三角，比一九六五年提高百分之六。

在農田基本建設方面，成績也很大。除一千八百多塊土地普遍進行一般整修外，還有近二百畝土地在春季經過重點加工，達到了高標準。並且重點修了六處大工程。光移動石頭就達一萬五千六百多立方米，移動土六萬八千多立方米。打旱井十三眼，植樹一萬多株。此外，全年新修青石窰和磚窰洞十七眼，蓋起青磚到頂的排房、樓房八十七間。

一個八十多戶的村莊，男女全半勞動力一齊出勤不過一百三十多人，一年內辦了這麼多的事情，這是什麼力量呢？是毛澤東思想的力量。大寨人體會到，只有思想革命的勝利，才有生產的豐收。只有打破頭腦裏的「私」字，才能戰勝災害。不是用毛澤東思想武裝我們的頭腦，要取得生產的勝利，是根本不可能的。

一九六六年一開春，大寨就經受着歷史上從來沒有的乾旱威脅。大旱從一九六五年春天一直連續到一九六六年六月，播種時地裏的乾土層一尺多厚。黨支部爲了更有保證地完成抗旱播種任務，在二月份就組織全體社員進行了一次大整訓，學習「老三篇」，以張思德、白求恩、老愚公爲榜樣，展開了照鏡子，找差距，表決心，提措施的羣衆運動。經過一個多月的大整訓，大大表彰了先進，批判了一些人的私心雜念，進一步統一了思想，提高了認識，鼓舞了鬥志，想出了抗旱播種的辦法。

大寨是個缺水地區，地面無水，地下水也不足，爲了做好播種準備，我們除了對土地加工，增加保墒能力外，在播種前，還千方百計地找水源，打旱井，又用輾轉的辦法，把山下的水運到山上，同時開了一條渠，把十里以外郭莊水庫的水引到大寨。

四月，播種開始了，爲了按時下種，社員們勞動在地裏，吃飯在地裏，學習也在地裏。能趕墒下種的地塊，扒土開乾土，在濕土上播種；能借土下種的，借土下種；種不下去的，擔水點種。在這關鍵時刻，黨支委和全體黨員，始終站在最前列。

在支部的帶動下，全大隊男女老少，一齊上陣。青壯年擔水，老年澆水，小孩端水，婦女們點種、撒糞。日夜不分，連續幹了五十多天，擔水六萬多擔。村裏的水擔完了，就到二、三里以外的村子去擔。一個人擔滿一百多斤的重擔，上坡下彎，一天要走七八十里路程，誰也不叫苦。

經過擔水點種，玉米出土了。但是，老天還是不下雨，小苗一出土，就被旱死。我們就再補種，再澆水。直到七月上旬，才算下了一場較大的雨。這時，缺苗仍佔百分之四十。雨後苗兒旺長，間苗、移苗任務擠在一起，勞動力非常緊張。我們又學習毛主席著作，下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利，終於完成了移苗、間苗任務。經過三死三移，保證了全苗。這一仗打勝了，爲豐收打下了基礎。

天，就像專門和大寨人作對似的。剛剛戰勝了兇惡的旱災，又遇上了特大的洪災。七月十九日，瘋狂似的大雨，從天空倒下來，在兩個多小時內，降雨一百五十八毫米。頓時，平地起水，巨大的山洪，從虎頭山順着七條大溝直瀉而下，玉米、高粱被沖倒，穀子、豆苗被掩埋，長達五百多丈的一百七十八條大壩被沖塌，有一百七十畝土地被沖毀。這場災，比一九六三年還嚴重。

在嚴重的災害面前，是知難而退，還是挺身而出呢？這又是對大寨人的一個嚴峻的考驗。爲了戰勝這場災害，黨支部再一次組織大家學習「老三篇」。經過討論，大家提出「溝地淤滿坡地經，一棵禾苗頂棵半，加強管理上足肥，大旱大洪不減產」的戰鬥口號。

廣大社員高舉毛澤東思想偉大紅旗，說到做到。他們一面排水、扶苗、移栽、補種，一面打石頭、燒石灰、壘壩，整修洪水沖毀的土地。五十八歲的賈獵才老漢，帶領打石頭，日夜奮戰，毫不覺累。郭鳳蓮、賈秀蘭等姑娘，在半腿深的泥水裏扶苗，三百多畝玉米，十幾個人突擊了三四天就完成了。修壩的社員決心更大，他們說：「洪水再大，只能冲壩，冲地，冲不了我們腦子裏的毛澤東思想，我們一定讓狼窩掌大換新裝。」不到一個月，他們就把溝壩修起了，而且修得比過去更堅固。現在重填了土，種上了冬小麥。這次洪災被我們戰勝了。

以後，玉米在揚花期間，受了霧災；八月下旬，穀子又受了蟲災；十月上旬，又遭了風災。但是，我們沒有被災害嚇倒，而是戰勝了災害，取得了一個又一個的勝利。我們不僅得到了豐收，並且在玉米地裏間種了小麥，使小麥播種由一九六五年的五十多畝，增加到二百零四畝，爲爭取一九六七年豐收打下了基礎。

大寨人自力更生的革命精神已成爲全國人民學習的榜樣。圖爲大寨大隊黨支部書記陳永貴（前左）向參觀的人介紹經驗。

無限風光在險峯
——浪花心影錄之十一

寧樹青

在延安王家坪參觀毛主席當居的時候，我們在毛主席當年的客廳，聽解說人員講述一九四七年延安主動撤退前的一些故事，深爲毛主席的革命遠見和革命樂觀主義精神所感動。

在延安撤退前夕，毛主席就在那個小客廳裏，接見過一部分解放軍指戰員。當時，有些人聽說要撤出延安，一時間心裏很想不通，認爲這樣輕易地就讓出延安，實在別扭。所以，當毛主席徵詢他們的意見時，有人就說：「一槍不放，就把延安讓給敵人，真有些不甘心！」

毛主席聽了之後，笑着說：「你可以放槍呀，你完全可以放幾槍『歡迎』胡宗南嘛。告訴他：我們走了，延安這個包袱，送給你背上吧！」說過了笑話之後，毛主席再詳細地給他們講解主動撤退的道理。他說，如果把「不放棄一寸土地」的政治口號用在戰術上，這只是笨人的做法，所以該放的時候要放，該爭的時候才爭。又說：存人失地，人地皆存；存地失人，人地皆失。這樣才打通了大家的思想。

其後的陝北之戰的過程，完全證實了毛主席的預見之正確。

在陝北的一年多的戰鬥過程中，解放軍在西北戰場上，只有二萬多人；而胡宗南則動用了他的精銳十五萬以上，結果兵殲將亡，歸於慘敗。在這一年多的時間裏，毛主席和黨中央，一直沒有離開陝北，一直親自指揮作戰，他們經常行止於和敵人只有二三十里的短距離之中，再三地處於危險境地，但毛主席卻認爲很安全，因此很從容，很樂觀，有步驟地按照計劃，一個一個地吃掉敵人，一仗一仗地奪取勝利。知道了這些過程，對於「無限風光在險峯」的名句，我有了更具體的體會。

在每一個重要的歷史關頭，都是出於毛主席的正確的決策，而獲得偉大的勝利。但也有這樣的情況：

大臣縮短假期 只爲亡羊補牢
英國越獄事件驚人

柳門

最近，在聖誕節和新年期間英國罪犯的越獄，每日都有精采表演；有時還間一日內發生六七起之多，打破世界的越獄紀錄。

在聖誕節後的第三天，有人向英國內政部的發言人提出一九六六年一年內越獄的確實人數，發言人竟然無以爲答。他說：「因爲這個數字變動得太快了，連我自己也無法知道確數。」

根據英國報紙的統計，一九六六年英國各地越獄的罪犯一共是六〇三名，但是，皇家監獄當局宣佈的數字卻遠遠超過這個數目，足足有六九七人。爲什麼官方統計數字會比報紙統計數字大呢？因爲，報紙的統計數字僅限於自監獄裏越牆逃亡的罪犯，可是監獄當局的統計數字卻還包括「開放監獄」的罪犯。原來「開放監獄」是英國一種反省院性質的牢房。在那裏，安置一些經過特殊職業訓練而刑期行將屆滿的罪犯，他們白天結隊外出，到指定工場工作，晚上才回監獄過夜。這種反省式罪犯要「開小差」，那是輕而易舉的事實。因此，官方公佈的數字比報紙統計的數字多，就是多出這種不歸隊的「開小差」的數目。

除了極少數的例外，英國絕大多數的監獄都是一百多年前維多利亞王朝時代的舊物。用這種過了時的古舊建築來監禁當前的電子、核子時代罪犯，其效果是頗足懷疑的。根據內行人士的解釋，古老的牢房雖然有厚牆高壁來阻擱囚犯們的逃走高飛，但卻也是獄吏們感受……

大公園

談談「世說新語」

鹽有妙用

青海湖

一份好意

「名人」面面觀

蜜橘‧福橘‧金橘

抗戰期間的美蔣勾結

江上清

新華 豪華 今天獻映 美工片 癡戀
皇后 龍鳳 都城 利舞臺 樂聲 新聲 國華 總統 大華 皇宮 麗聲 普慶 珠江
慢慢走 原野蛟龍 千面艷盜
諜海擒龍 苦菜花
百樂門 國泰 大觀 金剛奪寶 四大戰 紅點點 六三死敢隊 我與子獅

大公報 Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

「反對經濟主義，粉碎資產階級反動路線新反撲」

毛主席決定廣播滬文件
文化大革命新階段開始

這一階段特點是：以毛主席爲代表的無產階級的